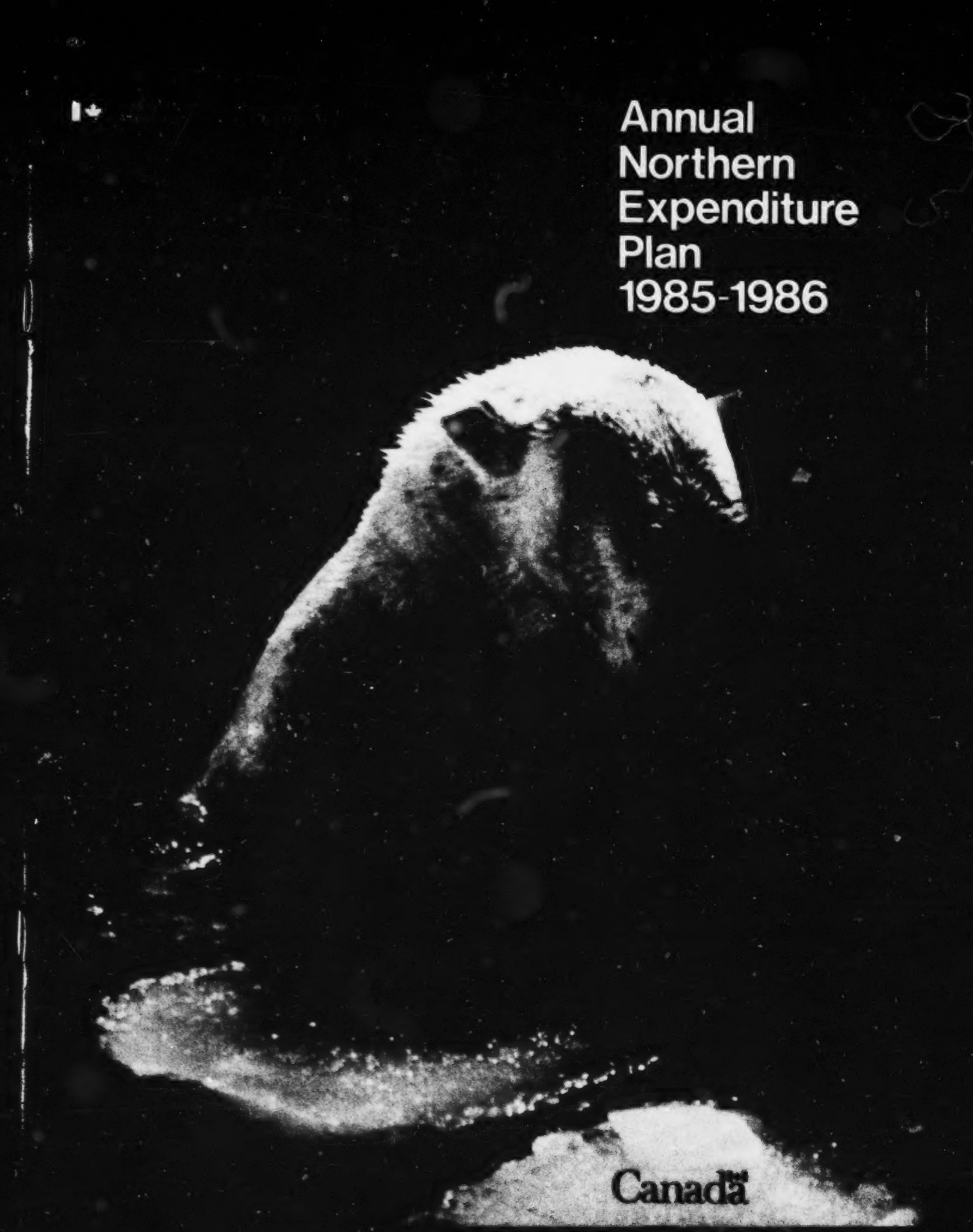
Annual Northern Expenditure Plan 1985-1986



Canada

86-1404/

Published under the authority of the
Hon. David E. Crombie, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development,
Ottawa, 1985.

QS-8368-000-EE-A1
Catalogue No. R71-17/1986E
ISBN 0-662-14334-5

Cette publication peut aussi être obtenue en français
sous le titre:
Programme annuel des dépenses dans le Nord
1985-1986

© Minister of Supply and Services Canada

Annual Northern Expenditure Plan 1985–1986

Contents

2 The Concept of the Annual Northern Expenditure Plan

4 Total Northern Spending

5 Total Northern Employment

6 Employment by Agency

8 Expenditure by Spending Agency

10 Expenditure by Northern Objective

15 Expenditure by Economic Function

18 Appendix 1 Northern Canada Power Commission

19 Appendix 2 Northern Transportation Company Limited.

20 In Conclusion

The Concept of the Annual Northern Expenditure Plan

Introduction

Federal departments and agencies and the governments of the Yukon and Northwest Territories are surveyed each year to obtain information regarding their recent and proposed annual expenditures on programs and activities in or for the two territories. In the aggregate, the expenditure data thus collected constitute the northern expenditure plans of the federal and territorial governments.

Policy Framework for Northern Expenditure Planning

In 1971 the government of Canada approved a northern development policy that established seven national objectives for northern Canada. These objectives were designed as a policy framework for the formulation, coordination and implementation of all federal and territorial government programs concerned with northern Canada, and to provide a common basis for federal and territorial governments to plan and implement their northern programs. At the same time, they present a special challenge in joint planning and coordination among the three governments involved, given the multiplicity of departments and agencies through which each government discharges its responsibilities north of 60°. Accordingly, the preparation of an annual northern expenditure plan was undertaken to facilitate a coordinated and balanced approach to allocation of the human and financial resources of government in relation to the government's northern objectives.

Scope and Nature of the Data Survey

Geographical Area and Time Frame

The terms north, northern and north of 60° refer to the Yukon and the Northwest Territories. Expenditures north of 60° relative to Arctic Quebec and Labrador are not included in the data.

Agencies* were asked to provide data for a four-year period: planned expenditures for 1985/86, forecast expenditures (at the time of the survey) for 1984/85 and actual expenditure for 1983/84 and 1982/83. It is important to note that the data for 1985/86 are based on expenditure plans contained in the Main Estimates published by the federal and territorial governments for that year; as such, they represent spending plans that are subject to change in response to shifts in priorities.

Nature of Data Included in the Survey

To ensure maximum reliability in the data, agencies were asked to report only direct northern expenditures. Direct expenditures are (a) those that take place physically north of 60°; (b) those made to achieve departmental or program objectives exclusively for the North; or (c) those that contribute to northern objectives or involve the North in a national program, provided that the northern component of the expenditure can realistically be identified.

The annual northern expenditure plan includes territorial government expenditures under hospital and medical care insurance plans, as well as federal government expenditures for providing health services in the North. A portion of the federal expenditures is financed through amounts received from the territorial insurance plans and, as such, there is some overlap in the data.

It should be noted that an element of judgement had to be applied in making the allocation of expenditures by northern objective. By its nature, this data category is subjective. For this reason, agencies surveyed were urged to seek advice from senior-level program managers to obtain the best judgement possible in these areas.

Exclusions from the Survey Data

While the annual northern expenditure plan represents the most comprehensive data available on government spending in the North, some federal agencies have been excluded from the survey even though they may operate northern-related programs. This is because data on indirect expenditures — that is, those which may contribute to northern objectives, but which have a primary thrust directed elsewhere and a northern component which cannot firmly and realistically be identified — are not included in the survey.

The expenditures of certain agencies whose operations are considered to be "special items" are excluded from the data tables. These special items include (a) forces of the Department of National Defence assigned for defence of the North but stationed in southern Canada (a relatively high expenditure); (b) payments to agencies whose operations are of a quasi-commercial nature, namely to the Northern Transportation Company Limited by Transport Canada and to the Northern Canada Power Commission by the Department of Indian and Northern Affairs (loans for capital expenditures and advances for working capital); and, (c) activities reported as long-range research (because the application of research results is expected to be at least two years away).

Information on the expenditures and operations of these agencies is presented in summary form in appendices 1 and 2 to this document.

---

* The term "agency" (when not otherwise modified) includes federal government departments, agencies and Crown corporations, and the governments of the two territories.

Adjustments for Inter-agency Transfers

An inter-agency transfer takes place when funds are provided by one reporting agency to another without the recipient agency providing any goods or services to be used or consumed by the agency providing the funds. The recipient agency is thus free to administer the disposition of funds for their intended purpose. The most common forms of such inter-agency transfers are grants, contributions or loans.

The Annual Northern Expenditure Plan is designed to indicate northern expenditures by the agency that has final responsibility for managing them. This means that transfers from one agency to another appear as the expenditure of the agency that ultimately disburses the funds.

Adjustments for Inter-Agency Sales and Purchases

Limitations in financial accounting systems make a certain amount of double-counting unavoidable. Such double-accounting occurs when one agency purchases goods or services from another agency and includes the purchase cost in its reported expenditures while, at the same time, the selling agency reports the cost of providing the goods or services as part of its expenditures.

Since the purchasing agency obtains the goods or services in order to carry out its programs and to promote certain northern objectives, the cost should be included in its expenditures by northern objective, and economic function. However, since the selling agency actually administers the expenditure in providing the goods or services, it is most appropriate that the cost be included as part of its reported expenditures by object of expenditure.

In line with this approach, sales to other agencies were deducted from the selling agency's gross expenditures in compiling the tables showing allocations by northern objective, and economic function.

Adjustments to Data Previously Reported

For a number of reasons, data for the years prior to 1984/85 may differ from the data in previous annual northern expenditure plans. Planned data for a given year are derived from the Main Estimates, which are spending plans subject to change because of shifts in priorities. Planned data become forecast data the following year and are revised up to the time of the survey. Forecast data become actual data the following year and, in so doing, may change. In addition, some actual and forecast figures are later adjusted for errors, omissions, or agency reorganizations identified since the compilation of the previous year's report.

Interaction of Northern Objectives and Agency Program Objectives

Reference has been made to the value of the annual northern expenditure plan in fostering greater cohesion in northern expenditure planning. The main focus of the plan, of course, is on those activities which contribute to the achievement of the national objectives for northern Canada.

The objectives of governments, however, are multi-faceted, diverse and inter-related. For example, many federal agencies whose activities support established northern objectives have responsibilities for meeting national or program objectives which are distinct from the national objectives for the North. In such cases, flexibility has to be applied in meeting non-northern objectives independent of northern concerns. It is recognized, however, that where the national purpose being served by a given agency or program must take precedence over the implications for northern objectives, the manner in which expenditures are executed may often be modified to enhance achievement of northern objectives without sacrifice to the other purposes being served.

Total Northern Spending

The federal and territorial governments report total planned expenditures of $1,533.4 million for 1985/86 — an increase of $76 million or 5.2% over a recent forecast of total 1984/85 spending.

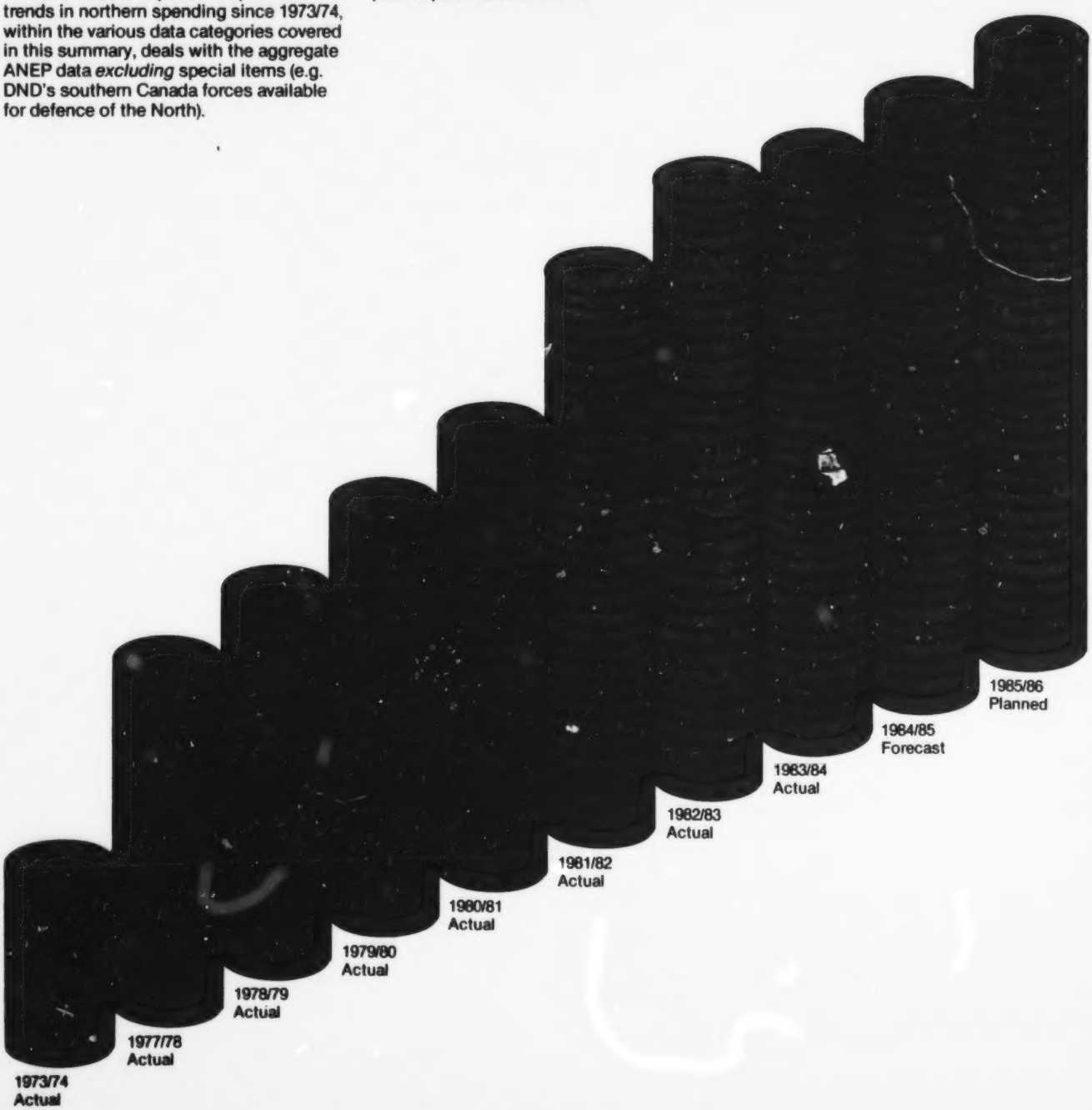
The 1985/86 expenditure plan and trends in northern spending since 1973/74, within the various data categories covered in this summary, deals with the aggregate ANEP data *excluding* special items (e.g. DND's southern Canada forces available for defence of the North).

The graphic below indicates the trend in annual northern expenditures since 1973/74, showing the percentage change from year to year.

The increase for 1985/86 on a *plan-to-plan* basis is 7.3%.

Total Northern Spending ($ millions) 1973/74 to 1985/86

Current Dollars



Total Northern Employment

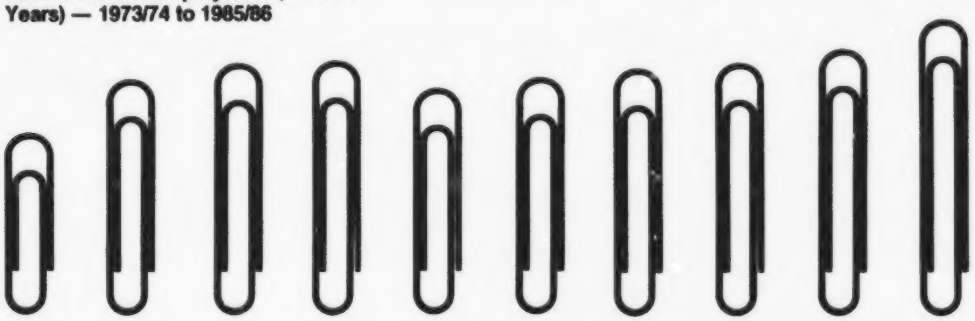
The federal and territorial governments plan to utilize 10,165 person-years in 1985/86 with respect to northern-related programs and activities — an increase of 102 person-years or 1.0% from a recent forecast of manpower utilization for 1984/85.

Total Federal Government employment comprises the personnel resources of departments and agencies which are subject to Treasury Board control, excluding proprietary crown corporations and military person-years. Consequently, for purposes of comparing ANEP and total Federal Government employment growth, the aggregate ANEP data have been adjusted to exclude CBC, CMHC and DND's military person-years located in the North. These adjustments are in addition to the special exclusions noted previously and are made for purposes of this comparison only.

The person-years reported for special items which are excluded from the aggregate employment data pertain to DND's southern Canada forces and various Long-Range Research activities.

The employment levels associated with NCPC and NTCL are not reported in the ANEP as special items or otherwise. See Appendices 1 and 2 for information in this regard.

Total Northern Employment (Person-Years) — 1973/74 to 1985/86

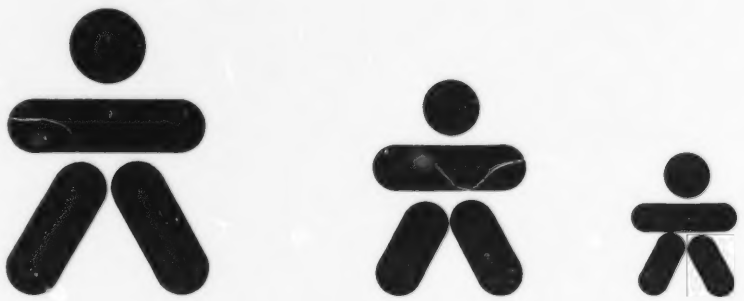


1973/74	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86
Actual	Actual	Actual	Actual	Actual	Actual	Actual	Actual	Forecast	Planned
8,526	9,461	9,655	9,740	9,301	9,535	9,704	9,886	10,040	10,165

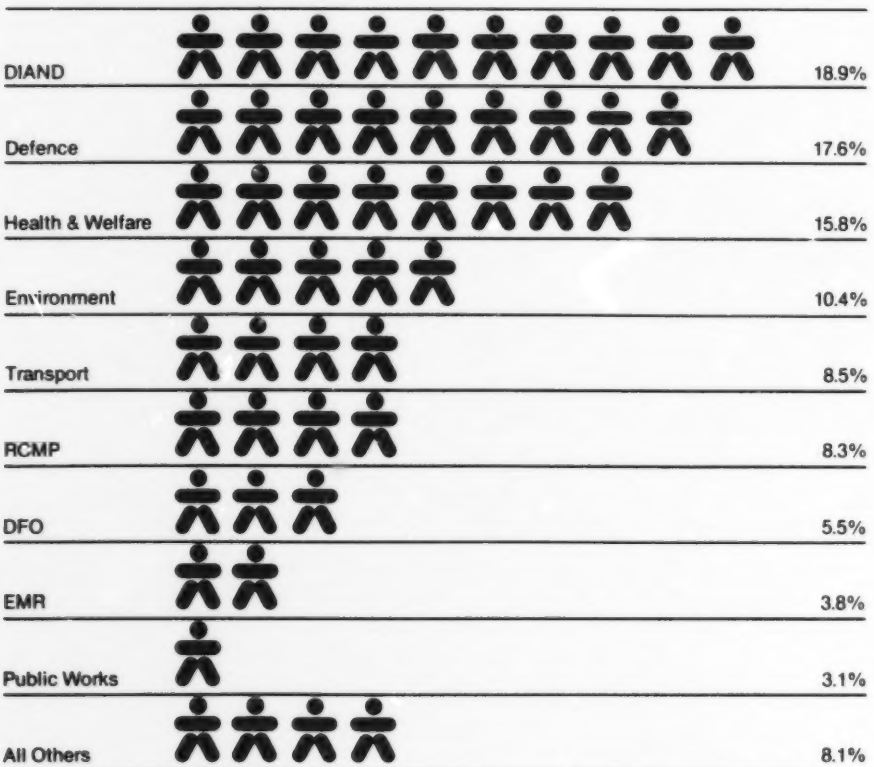
Employment by Agency[6]

The following chart illustrates the distribution of the total 1985/86 planned employment level between the federal and territorial governments and shows how the federal share is divided among the major federal agencies.

Total Employment: 10,165



Federal Government	Government of the Northwest Territories	Government of the Yukon Territory
5,013	3,669	1,483



Planned Employment (Person Years) for 1985/86 by Level of Government and Major Federal Agency

The agency manpower levels reported for 1973/74 and 1982/83 to 1985/86, with the distribution of total employment in each year, are shown in the table below. Figures represent actual utilization for 1973/74, 1982/83 and 1983/84, a recent forecast for 1984/85 and the planned or authorized person-years for 1985/86.

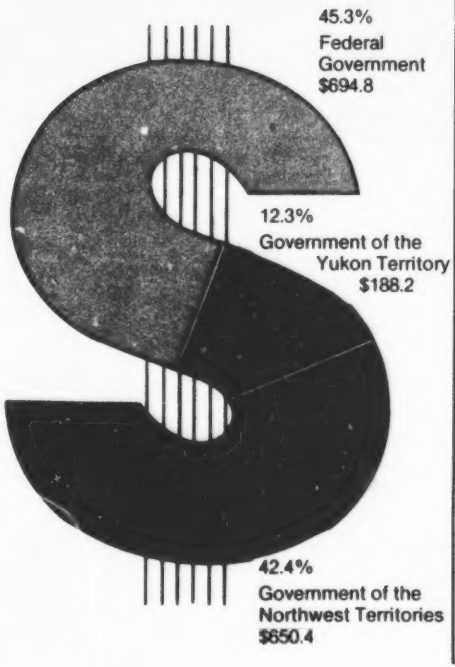
Trend in Employment (# Person-Years) and Percentage Distribution (%) by Agency

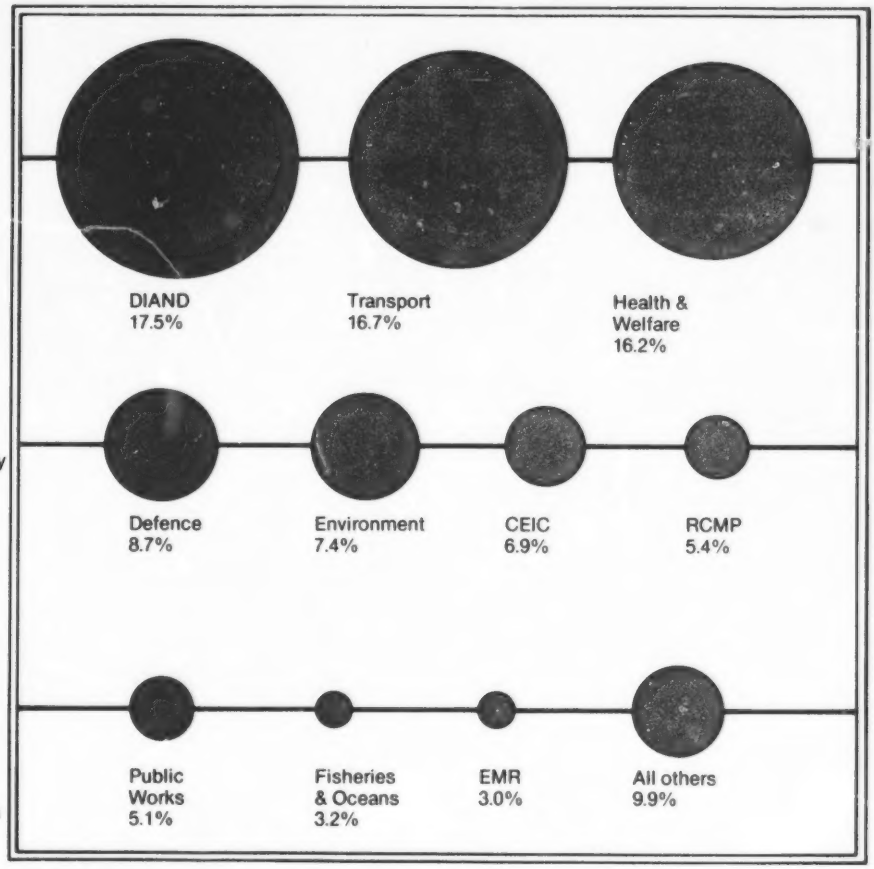
Agency	1973/74 Actual		1982/83 Actual		1983/84 Actual		1984/85 Forecast		1985/86 Planned	
Federal	#	%	#	%	#	%	#	%	#	%
DIAND	906	*20.2*	908	*18.7*	917	*18.7*	945	*18.9*	947	*18.9*
Defence	995	*22.1*	786	*16.2*	834	*17.0*	882	*17.6*	885	*17.6*
Health & Welfare	780	*17.4*	845	*17.4*	781	*16.0*	788	*15.8*	790	*15.8*
Environment	397	*8.8*	464	*9.6*	486	*9.9*	521	*10.4*	521	*10.4*
Transport	407	*9.1*	431	*8.9*	440	*9.0*	426	*8.5*	426	*8.5*
RCMP	259	*5.8*	407	*8.4*	413	*8.4*	414	*8.3*	416	*8.3*
Fisheries & Oceans	94	*2.1*	249	*5.1*	281	*5.8*	271	*5.4*	275	*5.5*
EMR	210	*4.7*	181	*3.7*	190	*3.9*	190	*3.8*	193	*3.8*
Public Works	170	*3.8*	164	*3.4*	155	*3.2*	154	*3.1*	155	*3.1*
Post Office	106	*2.3*	120	*2.5*	117	*2.4*	118	*2.4*	119	*2.4*
CEIC	39	*0.9*	127	*2.6*	127	*2.6*	123	*2.5*	113	*2.2*
PSC	—	—	81	*1.7*	70	*1.4*	63	*1.3*	70	*1.4*
Justice	8	*0.2*	22	*0.4*	19	*0.4*	22	*0.4*	23	*0.5*
Revenue	16	*0.4*	15	*0.3*	15	*0.3*	18	*0.4*	19	*0.4*
CMHC	5	*0.1*	14	*0.3*	16	*0.3*	16	*0.3*	17	*0.3*
RIE	—	—	6	*0.1*	9	*0.2*	14	*0.3*	14	*0.3*
Museums	—	—	10	*0.2*	7	*0.1*	13	*0.3*	13	*0.3*
Communications	10	*0.2*	14	*0.3*	13	*0.3*	12	*0.2*	10	*0.2*
Sec State	—	—	4	*0.1*	5	*0.1*	5	*0.1*	5	*0.1*
Labour	—	—	2	*0.0*	2	*0.0*	2	*0.0*	2	*0.0*
CBC	83	*1.8*	—	—	—	—	—	—	—	—
Veterans' Affairs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fed. Judicial Affairs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nor Pipeline Agency	—	—	4	*0.1*	—	—	—	—	—	—
Total	4,485	*100.0*	4,854	*100.0*	4,897	*100.0*	4,997	*100.0*	5,013	*100.0*
Federal	4,485	*52.6*	4,854	*50.0*	4,897	*49.5*	4,997	*49.8*	5,013	*49.3*
NWTG	2,803	*32.9*	3,411	*35.2*	3,482	*35.2*	3,567	*35.5*	3,669	*36.1*
YTG	1,238	*14.5*	1,439	*14.8*	1,507	*15.3*	1,476	*14.7*	1,483	*14.6*
Total	**8,526**	***100.0***	**9,704**	***100.0***	**9,886**	***100.0***	**10,040**	***100.0***	**10,165**	***100.0***

Expenditure by Spending Agency

The chart below displays the federal and territorial governments' shares of the total $1,533.4 million planned for 1985/86 and shows how the federal share is distributed among the major federal agencies.

Total Spending: $1,533.4





Federal Spending: $694.8

Planned Expenditure ($ millions) for 1985/86 by Level of Government and Major Federal Agency

The following table shows the trend in expenditures by reporting agency and government for 1982/83 to 1985/86 and enables comparison with the base year 1973/74. The figures in italics represent the percentage distribution of the totals. All expenditures are net of transfers, sales and purchases between governments and agencies and are reported according to the agency having the final responsibility for administering the funds.

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Spending Agency

Agency	1973/74 Actual		1982/83 Actual		1983/84 Actual		1984/85 Forecast		1985/86 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
DIAND	67.3	*34.1*	116.7	*21.2*	135.5	*21.9*	158.9	*22.3*	121.4	*17.5*
Transport	26.8	*13.6*	83.8	*15.2*	86.5	*14.0*	102.1	*14.4*	116.2	*16.7*
Health & Welfare	23.1	*11.7*	91.5	*16.6*	98.7	*16.0*	103.4	*14.6*	112.3	*16.2*
Defence	20.2	*10.3*	55.4	*10.1*	58.8	*9.5*	62.6	*8.8*	60.6	*8.7*
Environment	10.2	*5.2*	33.7	*6.1*	33.1	*5.3*	43.1	*6.1*	51.3	*7.4*
CEIC	8.5	*4.3*	42.4	*7.7*	54.8	*8.9*	53.0	*7.4*	47.8	*6.9*
RCMP	6.8	*3.4*	30.7	*5.6*	32.9	*5.3*	36.9	*5.2*	37.7	*5.4*
Public Works	13.0	*6.6*	24.6	*4.5*	24.9	*4.0*	35.5	*5.0*	35.5	*5.1*
Fisheries & Oceans	2.7	*1.4*	17.7	*3.2*	19.4	*3.1*	25.4	*3.6*	22.4	*3.2*
EMR	6.4	*3.3*	15.9	*2.9*	17.6	*2.8*	20.0	*2.8*	20.6	*3.0*
Post Office	3.3	*1.7*	15.2	*2.8*	18.2	*3.0*	18.2	*2.6*	19.2	*2.7*
CMHC	0.5	*0.2*	5.7	*1.0*	13.8	*2.2*	22.1	*3.1*	17.5	*2.5*
Sec State	1.9	*0.9*	5.6	*1.0*	10.4	*1.7*	12.8	*1.8*	12.5	*1.8*
RIE	—	—	3.9	*0.7*	5.9	*1.0*	8.0	*1.1*	10.9	*1.6*
PSC	—	—	2.7	*0.5*	2.6	*0.4*	2.9	*0.4*	3.3	*0.5*
Justice	0.2	*0.1*	1.1	*0.2*	1.2	*0.2*	1.2	*0.2*	1.2	*0.2*
Revenue	0.5	*0.2*	0.7	*0.1*	1.0	*0.2*	0.8	*0.1*	0.9	*0.1*
Museums	0.2	*0.1*	0.4	*0.1*	0.3	*0.1*	0.8	*0.1*	0.8	*0.1*
Labour	0.2	*0.1*	0.6	*0.1*	0.6	*0.1*	0.7	*0.1*	0.8	*0.1*
Veterans' Affairs	0.3	*0.2*	0.5	*0.1*	0.6	*0.1*	0.7	*0.1*	0.7	*0.1*
Communications	0.6	*0.3*	0.9	*0.2*	0.7	*0.1*	1.0	*0.1*	0.6	*0.1*
Fed Judicial Affairs	0.1	*0.1*	0.3	*0.1*	0.5	*0.1*	0.5	*0.1*	0.6	*0.1*
CBC	3.3	*1.7*	—	—	—	—	—	—	—	—
Finance	1.0	*0.5*	—	—	—	—	—	—	—	—
Nor Pipeline Agency	—	—	0.4	*0.0*	—	—	—	—	—	—
Total Federal	197.1	*100.0*	550.3	*100.0*	618.0	*100.0*	710.6	*100.0*	694.8	*100.0*
Federal	197.1	*55.8*	550.3	*47.0*	618.0	*47.7*	710.6	*48.8*	694.8	*45.3*
NWTG	115.4	*32.7*	480.4	*41.0*	525.5	*40.5*	572.3	*39.3*	650.4	*42.4*
YTG	40.7	*11.5*	142.2	*12.1*	152.3	*11.8*	173.9	*11.9*	188.2	*12.3*
Total	**353.2**	***100.0***	**1,172.9**	***100.0***	**1,295.8**	***100.0***	**1,456.8**	***100.0***	**1,533.4**	***100.0***

Expenditure by Northern Objective

Expenditure data by Northern Objective are based on the informed judgements of reporting agencies. Also included are amounts which are considered to fall under the category of Administration and Support and which are not, therefore, allocated to specific objectives.

Following is a brief description of the National Objectives for Northern Canada approved by the Federal Government in 1971:

1 *Quality of Life* — To provide for a higher standard of living, quality of life, and equality of opportunity for Northern residents by methods which are compatible with their own preferences and aspirations.

2 *Economic Growth* — To encourage viable economic development within the regions of the Northern Territories so as to realize their potential contribution to the national economy and the material well-being of Canadians.

3 *Sovereignty and Security* — To maintain Canadian sovereignty and security in the North.

4 *Protection of Environment* — To maintain and enhance the Northern environment with due consideration to economic and social development.

5 *Evolution of Government* — To further the evolution of self-government in the Northern Territories.

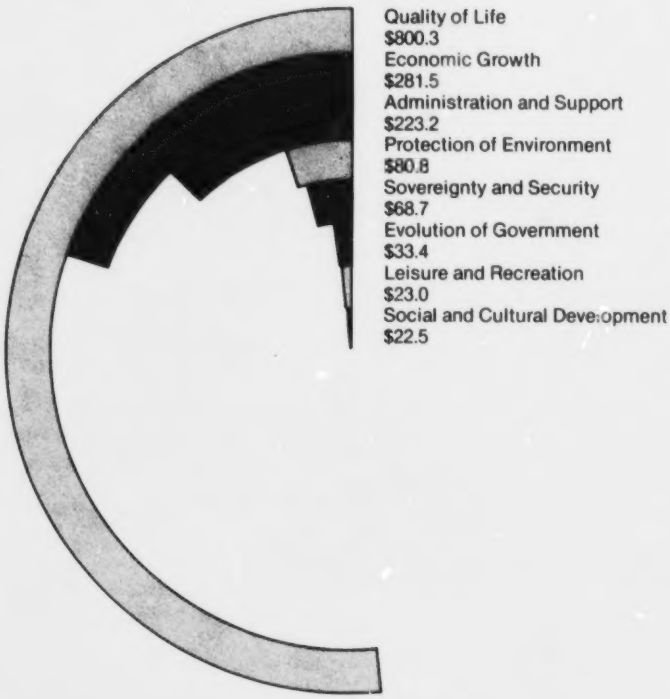
6 *Social and Cultural Development* — To realize the potential contribution of the Northern Territories to the social and cultural development of Canada.

7 *Leisure and Recreation* — To develop fully the leisure and recreational opportunities in the Northern Territories.

The chart below shows how the total planned expenditures for 1985/86 are distributed among the Northern Objectives, based on the allocations reported for each ANEP activity.

Planned Expenditure ($ millions) for 1985/86 by Northern Objective

Total Spending: $1,533.4



The category *Administration and Support* includes activities which contribute to the Northern Objectives by supporting other activities which contribute to these objectives (construction and maintenance of government buildings, financial and personnel services, etc.). In accordance with the ANEP survey methodology, these expenditures are identified separately rather than arbitrarily pro-rated among the other activities.

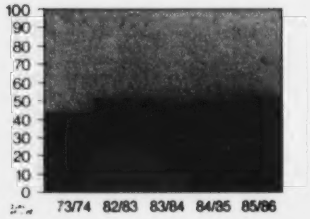
The following table indicates the overall dollar and percentage distribution of total expenditures among the Northern Objectives for various years. Trends in expenditure distributions over the ten-year period are indicated graphically below.

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Northern Objective

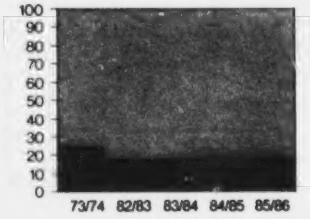
Northern Objective	1973/74 Actual		1982/83 Actual		1983/84 Actual		1984/85 Forecast		1985/86 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
Total Spending:										
Quality of Life	152.8	*43.2*	600.7	*51.2*	662.5	*51.1*	740.8	*50.9*	800.3	*52.2*
Economic Growth	86.2	*24.4*	205.7	*17.5*	233.9	*18.1*	278.8	*19.1*	281.5	*18.3*
Admin and Support	51.5	*14.6*	165.7	*14.1*	197.6	*15.3*	206.1	*14.1*	223.2	*14.5*
Protection of Environ	20.1	*5.7*	72.5	*6.2*	77.2	*6.0*	83.8	*5.8*	80.8	*5.3*
Sov and Security	24.9	*7.1*	71.2	*6.1*	62.7	*4.8*	65.3	*4.5*	68.7	*4.8*
Evolution of Gov't	9.2	*2.6*	28.6	*2.4*	27.1	*2.1*	32.0	*2.2*	33.4	*2.2*
Leisure and Rec'n	3.6	*1.0*	13.7	*1.2*	16.1	*1.2*	20.6	*1.4*	23.0	*1.5*
Soc and Cult Devel	4.9	*1.4*	14.8	*1.3*	18.7	*1.4*	29.4	*2.0*	22.5	*1.5*
Total	**353.2**	***100.0***	**1,172.9**	***100.0***	**1,295.8**	***100.0***	**1,456.8**	***100.0***	**1,533.4**	***100.0***

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Northern Objective

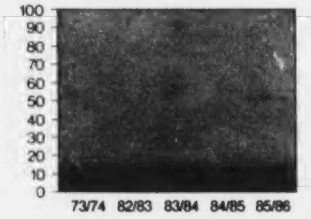
Quality of Life



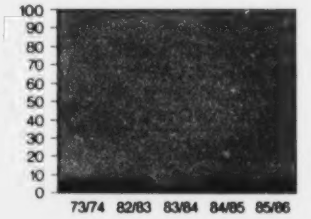
Economic Growth



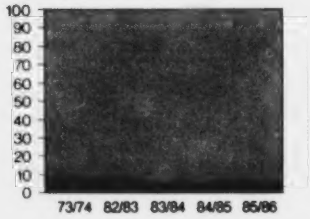
Administration and Support



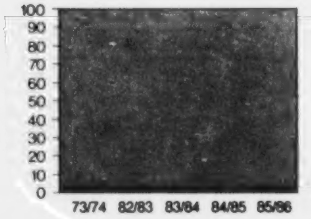
Protection of Environment



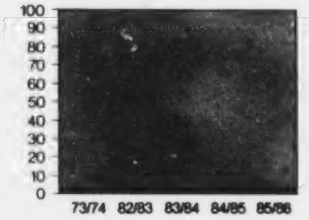
Sovereignty and Security



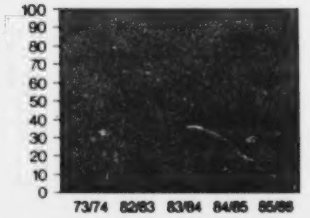
Evolution of Government



Leisure and Recreation



Social and Cultural Development



The following table provides the dollar and percentage allocations to the Northern Objectives for each of the Federal, NWT and YT governments. The objectives are in descending order based on the 1985/86 planned allocations of each government.

In addition, tables are included to show the overall breakdown of the 1985-1986 Planned Expenditure by Spending Agency and Northern Objective, as well as by each Territory, i.e. Yukon and Northwest Territories.

As noted previously, Administration and Support expenditures generally support more than one ANEP activity. For this reason they are identified separately, rather than arbitrarily pro-rated to other activities. The extent to which expenditures are allocated to this category depends largely on the accounting systems and organizational structures of individual reporting agencies. As such, the data do not provide a valid basis for making inter-agency comparisons of Administration and Support expenditures.

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Northern Objective

Northern Objective	1973/74 Actual		1982/83 Actual		1983/84 Actual		1984/85 Forecast		1985/86 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
Federal:										
Quality of Life	62.8	*31.9*	212.5	*38.6*	256.8	*41.6*	292.6	*41.2*	288.5	*41.5*
Economic Growth	66.4	*33.7*	147.1	*26.7*	170.8	*27.6*	205.8	*29.0*	199.8	*28.8*
Protection of Environ	18.6	*9.5*	63.7	*11.6*	67.4	*10.9*	74.1	*10.4*	68.8	*9.9*
Sov and Security	24.9	*12.6*	71.2	*12.9*	62.7	*10.1*	65.2	*9.2*	68.7	*9.9*
Admin and Support	16.5	*8.3*	32.8	*6.0*	32.3	*5.2*	31.6	*4.4*	35.7	*5.1*
Soc and Cult Devel	4.5	*2.3*	12.9	*2.4*	16.6	*2.7*	27.0	*3.8*	19.9	*2.9*
Leisure and Rec'n	1.3	*0.6*	6.9	*1.2*	7.4	*1.2*	10.0	*1.4*	9.3	*1.3*
Evolution of Gov't	2.1	*1.1*	3.2	*0.6*	4.0	*0.7*	4.3	*0.6*	4.1	*0.6*
Total Federal	**197.1**	***100.0***	**550.3**	***100.0***	**618.0**	***100.0***	**710.6**	***100.0***	**694.8**	***100.0***
NWTG:										
Quality of Life	70.0	*60.6*	305.8	*63.6*	324.3	*61.7*	358.3	*62.6*	410.1	*63.1*
Admin and Support	29.9	*25.9*	115.1	*24.0*	142.6	*27.1*	149.2	*26.1*	161.9	*24.9*
Economic Growth	8.2	*7.1*	36.6	*7.6*	35.5	*6.8*	39.0	*6.8*	46.4	*7.1*
Leisure and Rec'n	1.8	*1.6*	5.3	*1.1*	7.0	*1.3*	8.7	*1.5*	11.8	*1.8*
Evolution of Gov't	4.1	*3.6*	10.9	*2.3*	8.3	*1.6*	8.9	*1.6*	10.2	*1.6*
Protection of Environ	1.2	*1.0*	5.3	*1.1*	6.1	*1.2*	6.3	*1.1*	7.9	*1.2*
Soc and Cult Devel	0.2	*0.2*	1.4	*0.3*	1.7	*0.3*	1.9	*0.3*	2.1	*0.3*
Total NWTG	**115.4**	***100.0***	**480.4**	***100.0***	**525.5**	***100.0***	**572.3**	***100.0***	**650.4**	***100.0***
YTG:										
Quality of Life	20.0	*49.0*	82.5	*58.0*	81.4	*53.5*	89.9	*51.7*	101.7	*54.0*
Economic Growth	11.6	*28.6*	21.9	*15.4*	27.6	*18.1*	34.0	*19.5*	35.2	*18.7*
Admin and Support	5.1	*12.6*	17.8	*12.5*	22.7	*14.9*	25.3	*14.6*	25.5	*13.6*
Evolution of Gov't	3.0	*7.5*	14.5	*10.2*	14.8	*9.7*	18.9	*10.9*	19.1	*10.1*
Protection of Environ	0.3	*0.7*	3.6	*2.5*	3.6	*2.4*	3.4	*1.9*	4.2	*2.2*
Leisure and Rec'n	0.5	*1.2*	1.5	*1.1*	1.7	*1.1*	1.9	*1.1*	2.0	*1.1*
Soc and Cult Devel	0.2	*0.4*	0.4	*0.3*	0.5	*0.3*	0.5	*0.3*	0.5	*0.3*
Total YTG	**40.7**	***100.0***	**142.2**	***100.0***	**152.3**	***100.0***	**173.9**	***100.0***	**188.2**	***100.0***

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Northern Objective ($000's)

Spending Agency	Evolution of Government	Quality of Life	Social and Cultural Development	Economic Growth	Sovereignty and Security	Protection of the Environment	Leisure and Recreation	Administration Support	Total
Federal Agencies:									
Canada Mortgage and Housing	—	17,452	—	—	—	—	—	—	17,452
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	351	—	166	102	29	—	—	647
Employment and Immigration	—	38,243	72	7,379	9	—	—	2,052	47,755
Energy, Mines and Resources	—	51	97	13,287	1,973	2,974	—	2,262	20,644
Environment	—	582	—	20,668	5,532	20,499	3,969	—	51,250
Federal Judicial Affairs	—	582	—	—	—	—	—	—	582
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	780	3,735	5,357	4,007	7,707	814	—	22,400
Indian and Northern Affairs	3,179	15,621	9,291	39,321	898	37,580	1,665	13,839	121,395
Justice	—	1,248	—	—	—	—	—	—	1,248
Labour	—	108	—	—	—	—	—	650	758
National Defence	—	4,903	—	452	55,257	—	—	—	60,612
National Health and Welfare	—	112,025	300	—	—	—	—	—	112,325
National Museums	—	—	839	—	—	—	—	—	839
National Revenue	—	—	—	—	916	—	—	—	916
Northern Pipeline Agencies	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	9,602	—	9,602	—	—	—	—	19,204
Public Service Commission	—	3,308	—	—	—	—	—	—	3,308
Public Works	—	5,592	—	11,383	—	—	1,864	16,643	35,482
Regional Industrial Expansion	—	—	—	10,899	—	—	—	—	10,899
Royal Canadian Mounted Police	—	37,739	—	—	—	—	—	—	37,739
Secretary of State	948	4,743	5,579	—	—		949	250	12,469
Transport	—	34,848	—	81,312	—		—	25	116,185
Veterans Affairs	—	673	—	—	—	—	—	—	673
Total Federal Government	4,127	288,451	19,913	199,826	68,694	68,789	9,261	35,721	694,782
Government of NWT	10,227	410,105	2,073	46,366	—	7,884	11,786	161,945	650,386
Government of the Yukon	19,068	101,725	497	35,250	—	4,161	1,976	25,535	188,212
Total	**33,422**	**800,281**	**22,483**	**281,442**	**68,694**	**80,834**	**23,023**	**223,201**	**1,533,380**

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Northern Objective ($000's) — Yukon

Spending Agency	Evolution of Government	Quality of Life	Social and Cultural Development	Economic Growth	Sovereignty and Security	Protection of the Environment	Leisure and Recreation	Administration Support	Total
Federal Agencies:									
Canada Mortgage and Housing	—	2,929	—	—	—	—	—	—	2,929
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	80	—	40	—	—	—	—	120
Employment and Immigration	—	20,350	47	2,020	6	—	—	338	22,762
Energy, Mines and Resources	—	17	43	708	83	128	—	670	1,648
Environment	—	28	—	1,070	281	4,860	1,153	—	7,392
Federal Judicial Affairs	—	125	—	—	—	—	—	—	125
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	72	—	408	—	754	72	—	1,306
Indian and Northern Affairs	2,017	7,062	3,286	5,890	133	10,383	592	5,118	34,481
Justice	—	400	—	—	—	—	—	—	400
Labour	—	108	—	—	—	—	—	—	108
National Defence	—	—	—	—	846	—	—	—	846
National Health and Welfare	—	31,015	—	—	—	—	—	—	31,015
National Museums	—	—	99	—	—	—	—	—	99
National Revenue	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern Pipeline Agencies	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	1,172	—	1,172	—	—	—	—	2,344
Public Service Commission	—	999	—	—	—	—	—	—	999
Public Works	—	5,592	—	11,183	—	—	1,864	4,814	23,453
Regional Industrial Expansion	—	—	—	3,688	—	—	—	—	3,688
Royal Canadian Mounted Police	—	9,802	—	—	—	—	—	—	9,802
Secretary of State	216	1,082	1,303	—	—	—	216	89	2,907
Transport	—	4,484	—	10,463	—	—	—	—	14,947
Veterans Affairs	—	496	—	—	—	—	—	—	496
Total Federal Government	2,233	85,813	4,778	36,642	1,349	16,125	3,897	11,029	161,867
Government of the Yukon	19,068	101,725	497	35,251	—	4,161	1,976	25,535	188,212
Total	**21,301**	**187,538**	**5,275**	**71,893**	**1,349**	**20,286**	**5,873**	**36,564**	**350,079**

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Northern Objective ($000's) — Northwest Territories

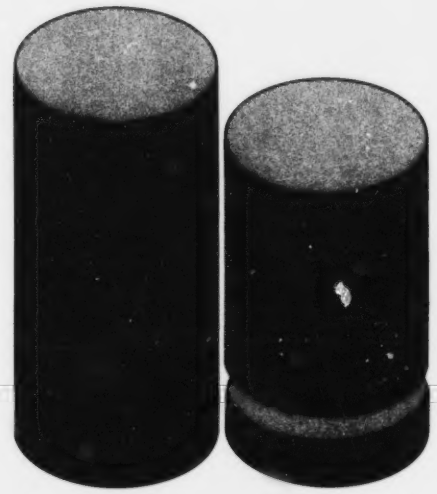
Spending Agency	Evolution of Government	Quality of Life	Social and Cultural Development	Economic Growth	Sovereignty and Security	Protection of the Environment	Leisure and Recreation	Administration Support	Total
Federal Agencies:									
Canada Mortgage and Housing	—	14,473	—	—	—	—	—	—	14,473
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	256	—	126	—	—	—	—	382
Employment and Immigration	—	17,892	25	5,359	3	—	—	1,714	24,993
Energy, Mines and Resources	—	4	49	2,203	255	294	—	1,117	3,922
Environment	—	378	—	13,313	3,498	7,841	781	—	25,812
Federal Judicial Affairs	—	309	—	—	—	—	—	—	309
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	539	—	3,924	—	4,944	539	—	9,947
Indian and Northern Affairs	42	1,927	2,609	9,123	102	20,337	174	5,308	39,621
Justice	—	848	—	—	—	—	—	—	848
Labour	—	—	—	—	—	—	—	—	—
National Defence	—	2,991	—	—	18,527	—	—	—	21,518
National Health and Welfare	—	81,010	—	—	—	—	—	—	81,010
National Museums	—	—	597	—	—	—	—	—	597
National Revenue	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern Pipeline Agencies	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	7,323	—	7,322	—	—	—	—	14,645
Public Service Commission	—	2,309	—	—	—	—	—	—	2,309
Public Works	—	—	—	200	—	—	—	11,829	12,029
Regional Industrial Expansion	—	—	—	7,211	—	—	—	—	7,211
Royal Canadian Mounted Police	—	27,937	—	—	—	—	—	—	27,937
Secretary of State	732	3,661	4,252	—	—	—	732	161	9,538
Transport	—	29,327	—	68,429	—	—	—	—	97,756
Veterans Affairs	—	177	—	—	—	—	—	—	177
Total Federal Government	774	191,361	7,532	117,210	22,385	33,416	2,226	20,129	395,034
Government of the NWT	10,227	410,105	2,072	46,366	—	7,884	11,786	161,945	650,386
Total	**11,001**	**601,466**	**9,604**	**163,576**	**22,385**	**41,300**	**14,012**	**182,074**	**1,045,420**

Expenditure by Economic Function

Each ANEP activity is allocated to one of thirteen Economic Functions. However, certain activities (e.g. long-range research) are treated as special items and are excluded from the chart and table. The distribution of the total expenditures planned for 1985/86 among the twelve other Economic Functions is displayed in the chart below, following which there is a table showing Trend in Expenditure and Percentage Distribution by Economic Function for the base year and the most recent four-year data for this year's exercise. Also included are tables showing the overall breakdown of the 1985-86 Planned Expenditure by Agency and Economic Function, as well as by each Territory, i.e. Yukon and Northwest Territories.

Planned Expenditure ($ millions) for 1985/86 by Economic Function

Total Spending: $1,533.4



General Government Services $382.2

Welfare $241.0

Transportation $201.7

Health $190.6

Education $152.1

Economic Development Other $130.8

Local Government $56.4

Defence $51.2

Culture and Recreation $44.4

Other:

2.1% Economic Development (Human)	$32.1
2.0% Short Range Research	$31.1
1.3% Communications	$19.8

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Economic Function

Economic Function	1973/74 Actual		1982/83 Actual		1983/84 Actual		1984/85 Forecast		1985/86 Planned	
Total Spending	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
General Gov't Services	78.8	*22.3*	276.2	*23.5*	314.9	*24.3*	365.7	*25.1*	382.2	*24.9*
Welfare	39.0	*11.0*	160.8	*13.7*	203.8	*15.7*	224.4	*15.4*	241.0	*15.7*
Transportation	75.4	*21.4*	152.8	*13.0*	162.8	*12.5*	196.9	*13.5*	201.7	*13.2*
Health	26.8	*7.6*	145.8	*12.4*	152.4	*11.8*	169.8	*11.7*	190.6	*12.4*
Education	41.4	*11.7*	129.7	*11.0*	125.9	*9.7*	136.4	*9.4*	152.1	*9.9*
Economic Devel (Other)	23.7	*6.7*	95.8	*8.2*	118.8	*9.2*	130.3	*8.9*	130.8	*8.5*
Local Government	15.8	*4.5*	66.3	*5.7*	45.7	*3.5*	50.1	*3.4*	56.4	*3.7*
Defence	13.9	*3.9*	46.4	*4.0*	52.7	*4.1*	53.1	*3.6*	51.2	*3.4*
Culture and Recreation	6.5	*1.9*	26.8	*2.3*	32.9	*2.5*	41.3	*2.8*	44.4	*2.9*
Economic Devel (Human)	6.9	*1.9*	31.2	*2.7*	39.8	*3.1*	36.8	*2.5*	32.1	*2.1*
Short-range Research	17.7	*5.0*	25.0	*2.1*	27.2	*2.1*	33.2	*2.3*	31.1	*2.0*
Communications	7.3	*2.1*	16.1	*1.4*	18.9	*1.5*	18.8	*1.3*	19.8	*1.3*
Total	**353.2**	***100.0***	**1,172.9**	***100.0***	**1,295.8**	***100.0***	**1,456.8**	***100.0***	**1,533.4**	***100.0***

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Economic Function ($000's)

Spending Agency	Education	Health	Welfare	Transportation	Communications	Economic Development (Human)	Economic Development (Other)	Defence	Local Government	Short-Range Research	Culture and Recreation	General Government Services	Total
Federal Agencies:													
Canada Mortgage and Housing	—	—	17,305	—	—	—	—	—	—	147	—	—	17,452
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—	647	—	—	—	—	—	—	—	647
Employment and Immigration	—	—	34,782	—	—	12,813	180	—	—	—	—	—	47,755
Energy, Mines and Resources	—	—	—	—	—	—	319	—	—	6,067	—	14,258	20,644
Environment	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,617	15,972	27,661	51,250
Federal Judicial Affairs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	582	582
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	—	—	4,891	—	—	7,560	—	—	9,949	—	—	22,400
Indian and Northern Affairs	2,706	—	5,143	17,995	—	5,464	64,909	—	4,938	2,802	—	17,438	121,395
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,248	1,248
Labour	—	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—	650	758
National Defence	—	—	—	—	—	—	—	51,171	—	4,538	—	4,903	60,612
National Health and Welfare	—	83,585	26,440	—	—	—	—	—	—	—	300	—	112,325
National Museums	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	839	—	839
National Revenue	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	916	916
Northern Pipeline Agency	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	—	—	—	19,204	—	—	—	—	—	—	—	19,204
Public Service Commission	—	—	—	—	—	2,895	—	—	—	—	—	413	3,308
Public Works	—	—	—	18,839	—	—	—	—	—	—	—	16,643	35,482
Regional Industrial Expansion	—	—	—	—	—	—	10,899	—	—	—	—	—	10,899
Royal Canadian Mounted Police	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37,739	37,739
Secretary of State	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12,219	250	12,469
Transport	—	—	—	116,180	—	—	—	—	—	—	—	25	116,185
Veterans Affairs	—	—	673	—	—	—	—	—	—	—	—	—	673
Total Federal Government	2,706	83,585	86,323	157,885	19,851	21,280	83,867	51,171	4,938	31,120	29,330	122,726	694,782
Government of NWT	111,158	80,174	139,021	22,836	—	10,850	28,536	—	33,991	—	12,596	211,223	650,386
Government of the Yukon	38,205	26,866	15,609	21,025	—	—	18,394	—	17,432	—	2,473	48,208	188,212
Total	**152,069**	**190,625**	**240,953**	**201,746**	**19,851**	**32,130**	**130,797**	**51,171**	**56,361**	**31,120**	**44,399**	**382,158**	**1,533,380**

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Economic Function ($000's) — Yukon

Spending Agency	Education	Health	Welfare	Transportation	Communications	Economic Development (Human)	Economic Development (Other)	Defence	Local Government	Short-Range Research	Culture and Recreation	General Government Services	Total
Federal Agencies:													
Canada Mortgage and Housing	—	—	2,929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,929
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—	120	—	—	—	—	—	—	—	120
Employment and Immigration	—	—	19,357	—	—	3,287	118	—	—	—	—	—	22,762
Energy, Mines and Resources	—	—	—	—	—	—	104	—	—	—	—	1,544	1,648
Environment	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,035	4,951	1,406	7,392
Federal Judicial Affairs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125	125
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	—	—	158	—	—	—	—	—	1,148	—	—	1,306
Indian and Northern Affairs	2,706	—	5,143	—	—	40	18,705	—	2,769	—	—	5,118	34,481
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	400	400
Labour	—	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—	—	108
National Defence	—	—	—	—	—	—	—	846	—	—	—	—	846
National Health and Welfare	—	21,846	9,169	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31,015
National Museums	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99	—	99
National Revenue	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern Pipeline Agency	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	—	—	—	2,344	—	—	—	—	—	—	—	2,344
Public Service Commission	—	—	—	—	—	793	—	—	—	—	—	206	999
Public Works	—	—	—	18,639	—	—	—	—	—	—	—	4,814	23,453
Regional Industrial Expansion	—	—	—	—	—	—	3,688	—	—	—	—	—	3,688
Royal Canadian Mounted Police	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9,802	9,802
Secretary of State	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,818	89	2,907
Transport	—	—	—	14,947	—	—	—	—	—	—	—	—	14,947
Veterans Affairs	—	—	496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	496
Total Federal Government	2,706	21,846	37,094	33,744	2,464	4,228	22,615	846	2,769	2,183	7,868	23,504	161,867
Government of the Yukon	38,205	26,866	15,609	21,025	—	—	18,394	—	17,432	—	2,473	48,208	188,212
Total	**40,911**	**48,712**	**52,703**	**54,769**	**2,464**	**4,228**	**41,009**	**846**	**20,201**	**2,183**	**10,341**	**71,712**	**350,079**

1985/86 Planned Expenditure By Spending Agency and Economic Function ($000's) — Northwest Territories

Spending Agency	Education	Health	Welfare	Transportation	Communications	Economic Development (Human)	Economic Development (Other)	Defence	Local Government	Short-Range Research	Culture and Recreation	General Government Services	Total
Federal Agencies:													
Canada Mortgage and Housing	—	—	14,376	—	—	—	—	—	—	97	—	—	14 473
Canadian Broadcasting Corp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—	382	—	—	—	—	—	—	—	382
Employment and Immigration	—	—	15,405	—	—	9,526	62	—	—	—	—	—	24.993
Energy, Mines and Resources	—	—	—	—	—	—	28	—	—	850	—	3.044	3.922
Environment	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.768	2.555	17.489	25.812
Federal Judicial Affairs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	309	309
Finance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fisheries and Oceans	—	—	—	2.753	—	—	90	—	—	7.104	—	—	9.947
Indian and Northern Affairs	—	—	—	—	—	2.495	28.071	—	2.169	419	—	6.467	39.621
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	848	848
Labour	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
National Defence	—	—	—	—	—	—	—	18.527	—	—	—	2.991	21.518
National Health and Welfare	—	61,739	19,271	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81.010
National Museums	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	597	—	597
National Revenue	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern Pipeline Agency	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Post Office	—	—	—	—	14.645	—	—	—	—	—	—	—	14.645
Public Service Commission	—	—	—	—	—	2.102	—	—	—	—	—	207	2 309
Public Works	—	—	—	200	—	—	—	—	—	—	—	11.829	12.029
Regional Industrial Expansion	—	—	—	—	—	—	7.211	—	—	—	—	—	7.211
Royal Canadian Mounted Police	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27.937	27.937
Secretary of State	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.377	161	9.538
Transport	—	—	—	97,756	—	—	—	—	—	—	—	—	97.756
Veterans Affairs	—	—	177	—	—	—	—	—	—	—	—	—	177
Total Federal Government	—	61,739	49,229	100,709	15,027	14,123	35,462	18,527	2,169	14,238	12,529	71,282	395.034
Government of the NWT	111,158	80,174	139,021	22,836	—	10,850	28,536	—	33,991	—	12,596	211,224	650.386
Total	**111,158**	**141,913**	**188,250**	**123,545**	**15,027**	**24,973**	**63,998**	**18,527**	**36,160**	**14,238**	**25,125**	**282,506**	**1,045,420**

Appendix I

Northern Canada Power Commission

The following information has been extracted from the 36th Annual Review (for the year ended March 31, 1984) of the Northern Canada Power Commission.

The Northern Canada Power Commission is a Federal Crown Corporation which operates under the authority of the Northern Canada Power Commission Act. It is concerned with the planning, construction and management of public utilities, primarily electrical, on a commercial basis.

The Commission is the principal producer of electricity north of 60° and operates the main transmission networks in the Yukon and Northwest Territories. Heat, water and sewerage service utilities are operated at Inuvik, N.W.T. Wholesale heat supply is provided to the Northwest Territories Government for distribution at Frobisher Bay.

It is a requirement of the Authorizing Act that operations of the Commission shall be self-sustaining within each rate zone as defined in the Act. Consequently, rates charged for utilities supplied must provide sufficient revenue to cover interest and principal payments on loans made to the Commission, operating, maintenance, administrative and all other expenses, and contingency allowances.

Statement of Operations for the Year Ended March 31:
($ millions)

	1973/74 Total	1980/81 Total	1981/82 Total	1982/83 Total	1983/84 Total
Income	15.6	55.9	73.4	79.3	81.9
Expense	11.9	42.4	59.0	57.2	61.2
Interest on Loans	3.3	13.9	14.0	14.8	14.9
Net Income (Loss)	0.4	(0.4)	0.4	7.3	5.9
Number of Employees	*311*	*304*	*333*	*331*	*326*

Appendix II

Northern Transportation Company Limited
(and subsidiary companies)

The following information has been extracted from Annual Reports of the Northern Transportation Company Limited, (1973 to 1983).

Northern Transportation Company Limited has operated throughout the Mackenzie River system for 50 years, along the Western Arctic coast and islands for 27 years, and along the west coast of Hudson Bay for nine years. The company's marine operations have been the principal mode of transportation for community freight needs and logistic support for oil, gas and mineral exploration and development. The marine operations are complemented by Grimshaw Trucking and Distributing Ltd., a wholly-owned trucking subsidiary.

Consolidated Statement of Income and Expenses*
for the year ended December 31:
($ millions)

	1973	1980	1981	1982	1983
Income					
— Operating Revenue	16.4	34.4	42.0	46.4	44.5
— Parliamentary Appropriation**	—	0.8	0.6	1.1	0.6
— Other (Interest, Capital Gains)	0.1	2.9	3.9	3.3	2.3
	16.5	38.1	46.5	50.8	47.4
Expense					
— Operating	18.3	30.7	39.8	41.3	41.7
—Other (Interest on Debt)	2.3	3.0	3.0	2.9	2.6
	20.6	33.7	42.8	44.2	44.3
Net Profit (Loss) before deferred Income Tax	(4.1)	4.4	3.7	6.6	3.1
Plus Extraordinary Item	—	—	—	1.0	—
Less Income Tax (Credit)	(2.1)	2.1	3.5	3.0	1.4
Net Profit (Loss)	(2.0)	2.3	0.2	4.6	1.7
Number of Employees	*1,127*	*713*	*738*	*768*	*669*

* *Principles of Consolidation* — The consolidated financial statements include the accounts of the company and its subsidiaries, Northern Offshore Limited (formerly Yellowknife Transportation Company Limited) and Grimshaw Trucking and Distributing Ltd., both of which are wholly-owned.

** *Parliamentary Appropriation* — Parliament approved these payments to the company to defray the excess of costs incurred over revenue earned from the Keewatin resupply operations (1975 to 1983) and Great Bear Lake resupply operation (1978-1982). 1981-1983 figures relate only to Keewatin resupply.

In Conclusion

Serious readers requiring more detailed information for research purposes may order copies of the internal *Annual Northern Expenditure Plan* by writing to:
Indian and Northern Affairs Canada
Northern Policy Directorate
Ottawa, Ontario K1A 0H4

Readers interested in further information on the range of government activities and programs in the North might also send for the following publications:

Annual Report — DIAND

A Guide to Territorial Land Use Regulations

A Survey of Public Review Hearings in Northern Canada

The Lancaster Sound Region: 1980-2000, (The Green Paper)

The Canada Oil and Gas Lands Administration

by writing:
Public Enquiries
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario K1A 0H4

Programme annuel des dépenses dans le Nord 1985-1986

Canada

Publié avec l'autorisation de
l'hon. David E. Crombie, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien.
Ottawa, 1985

QS-8368-000-FF-A1
N° de catalogue R71-17/1986F
ISBN 0-662-93435-0

This publication is also available in English under the title:
Annual Northern Expenditure Plan 1985-1986

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada

Programme annuel des dépenses dans le Nord 1985–1986

Table des matières

2 Exposé sur le Programme annuel des dépenses dans le Nord

4 Total des dépenses dans le Nord

5 Emploi dans le Nord

6 Emploi par organisme

8 Dépenses par organisme

10 Dépenses par objectif dans le Nord

15 Dépenses par fonction économique

18 Annexe 1 Commission d'énergie du Nord canadien

19 Annexe 2 La Société des transports du Nord Limitée (et ses filiales)

20 Conclusion

Exposé sur le Programme annuel des dépenses dans le Nord

Introduction

Chaque année, sont recueillis auprès des ministères et des organismes du gouvernement fédéral et des gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les renseignements relatifs aux dépenses annuelles effectuées ou projetées dans le cadre des activités et des programmes prévus dans ou pour les deux territoires. Dans l'ensemble, les données des dépenses ainsi rassemblées constituent le *Programme annuel des dépenses dans le Nord.*

Cadre de la planification des dépenses dans le Nord

En 1971, le gouvernement du Canada établissait une politique de la mise en valeur du Nord qui fixait sept objectifs nationaux pour le Nord canadien. Ces objectifs devaient servir de cadre pour l'élaboration, la coordination et la mise en oeuvre de tous les programmes des gouvernements fédéral et territoriaux ayant trait au Nord canadien; c'est sur ces objectifs que les gouvernements fédéral et territoriaux se fondent pour élaborer et dispenser leurs programmes dans le Nord. En même temps, ils constituent pour les trois administrations publiques en cause, un défi particulier en matière de planification et de coordination communes, étant donné la multiplicité des ministères et des organismes par lesquels chacune d'elles s'acquitte de ses responsabilités au nord du 60e. Par conséquent, la préparation d'un programme annuel des dépenses dans le Nord a été entreprise afin de faciliter la coordination et la répartition des ressources humaines et financières affectées aux objectifs pour le Nord.

Nature et portée de l'étude des données

Région géographique et période visée

Les termes "nord" et "au nord du 60e" se rapportent au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Les dépenses engagées au nord du 60e concernant le Nouveau-Québec et le Labrador n'ont pas été incluses dans ces données. On a demandé aux organismes* de fournir des données pour une période de quatre ans, sur les dépenses projetées pour 1985-1986, les dépenses prévues (au moment de l'étude) pour 1984-1985, et les dépenses réelles pour 1983-1984 et 1982-1983. Il importe de souligner que les données pour 1985-1986 sont fondées sur les programmes de dépenses compris dans le Budget principal des dépenses publié par les gouvernements fédéral et territoriaux pour cette année. Elles représentent les dépenses projetées susceptibles d'être modifiées à cause d'un changement dans les priorités.

Nature des données de l'étude

Afin d'assurer la plus grande exactitude, on a demandé aux organismes de ne mentionner que les dépenses ayant directement trait au Nord. Les dépenses directes sont : (a) celles qui sont effectuées au nord du 60e; (b) celles qui visent les objectifs du Ministère et d'un programme ayant trait au Nord exclusivement; (c) celles qui permettent d'atteindre des objectifs pour le Nord ou d'introduire ce dernier dans un programme national, à condition que l'on puisse en identifier sans équivoque la composante.

Le Programme annuel des dépenses dans le Nord englobe les dépenses des gouvernements territoriaux en matière de programme d'assurance-hospitalisation et d'assurance-maladie ainsi que les dépenses engagées par le gouvernement fédéral au chapitre des services médicaux offerts dans le Nord. Une portion des dépenses du gouvernement fédéral est financée à même des sommes tirées des programmes territoriaux d'assurance et il y a ainsi un certain recoupement des données globales.

Il est à noter, cependant, qu'il a fallu faire appel au jugement des cadres quant aux affectations des dépenses par objectif pour le Nord. Ces catégories de données étant de nature subjective, les organismes en cause ont été invités à faire appel aux connaissances des cadres supérieurs du programme, afin d'obtenir la meilleure appréciation possible en ce domaine.

Exclusions des données de l'étude

Bien que le *Programme annuel des dépenses dans le Nord* constitue l'ensemble le plus complet de données dont nous disposons sur les dépenses du gouvernement dans cette région, il est possible de constater que certains organismes fédéraux ont été exclus de l'enquête même s'ils dispensaient des programmes reliés au Nord. Cette situation provient du fait que les données sur les dépenses indirectes, c'est-à-dire celles qui permettent d'atteindre les objectifs dans le Nord mais dont la plus grande partie est destinée à une autre région et dont la composante pour le Nord est impossible à identifier de façon absolue, ne sont pas incluses dans l'étude.

---

* Le terme "organisme" (sans autre qualificatif) comprend les ministères du gouvernement fédéral, les organismes et les sociétés de la Couronne ainsi que les deux gouvernements territoriaux.

Les dépenses de certains organismes dont les activités sont considérées comme des "articles spéciaux" sont exclues des tableaux. Ces articles spéciaux se rapportent: (a) aux forces armées de la Défense nationale, chargées de la défense du Nord mais postées dans le sud du Canada (une dépense relativement élevée); (b) aux versements faits à certains organismes dont les activités sont d'un caractère quasi commercial tels ceux faits à la Société des transports du Nord Limitée par Transports Canada, et à la Commission d'énergie du Nord canadien (prêts consentis pour les dépenses d'immobilisations et avances autorisées pour les fonds de roulement; et, (c) aux activités considérées comme des tableaux de recherche à long terme (l'application des résultats n'étant pas prévue avant au moins deux ans).

Des renseignements sur les dépenses et les activités de ces organismes peuvent être trouvés dans les annexes 1 et 2 de cette publication.

Redressements pour les transferts entre organismes

Ces transferts entre organismes ont lieu lorsqu'un organisme fournit des fonds à un autre sans toutefois que celui-ci ait à fournir des biens ou des services à celui-là. L'organisme qui a reçu les fonds est donc libre d'en disposer suivant leur usage prévu. Les transferts entre organismes se font le plus souvent sous forme de subventions, de contributions ou de prêts.

Le Programme annuel des dépenses dans le Nord est conçu de façon à indiquer, par organisme chargé de les administrer, les dépenses effectuées dans cette région. Cela signifie qu'un transfert d'un organisme à un autre figure comme dépenses particulières à l'organisme qui finalement fournit les fonds.

Ajustements pour les achats et les ventes entre organismes

Les contraintes des systèmes de comptabilité financière rendent inévitable dans une certaine mesure le double calcul. Cette opération se produit lorsqu'un organisme se porte acquéreur de biens ou de services d'un autre organisme et porte le prix de revient à la colonne de ses dépenses tandis qu'au même moment, l'organisme vendeur inscrit dans ses dépenses ce que lui a coûté le fait d'avoir fourni ces biens ou ces services.

Vu que l'organisme acheteur se procure ces biens ou ces services afin de réaliser ses programmes et de promouvoir certains objectifs pour le Nord, le coût doit être porté à la colonne de ces dépenses affectées par objectif pour le Nord, par fonction économique. Toutefois, étant donné que l'organisme de vente, en fournissant les biens et les services, est amené à gérer les dépenses, il y a lieu que le coût fasse partie des dépenses qu'il déclare pour la répartition selon l'article de dépenses.

Pour nous conformer à cette méthode, nous avons déduit les ventes des autres organismes, des dépenses brutes de l'organisme de vente, pour préparer les tableaux montrant les répartitions par objectif pour le Nord, par fonction économique.

Redressements des données précédemment consignées

Pour plusieurs raisons, les données fournies pour les années 1984-1985 peuvent différer des données qui apparaissent dans les éditions précédentes du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*. Les données *projetées* pour une année particulière proviennent du *Budget principal des dépenses* qui représente des projets de dépenses susceptibles d'être modifiées à cause d'un changement dans les priorités. Elles deviennent des données *prévues* l'année suivante et sont révisées jusqu'au moment de l'étude. Un an plus tard, ces dernières sont considérées comme des données réelles et peuvent ainsi varier. De plus, quelques chiffres réels et prévus sont redressés par la suite, à cause d'erreurs, d'omissions ou de réorganisation des organismes qui ont été déterminées depuis la compilation du rapport de l'an dernier.

Interaction entre les objectifs pour le Nord et les objectifs des programmes des organismes

Il a été question de l'importance du *Programme annuel des dépenses dans le Nord* pour en arriver à une planification plus cohérente des dépenses à faire dans cette région. Le Programme porte évidemment sur les activités qui permettent d'atteindre les objectifs nationaux fixés pour le Nord canadien.

Toutefois, les objectifs des administrations sont très variés, comportent de nombreux aspects et sont tous intimement liés. Par exemple, de nombreux organismes fédéraux dont les activités appuient les objectifs fixés pour le Nord, sont chargés d'atteindre les objectifs nationaux ou ceux des programmes, objectifs qui diffèrent des objectifs nationaux pour le Nord. En pareil cas, ils doivent faire preuve de souplesse dans la poursuite d'objectifs qui ne concernent pas le Nord et qui n'ont rien à voir avec ses préoccupations. Il est cependant admis que lorsque l'intérêt national doit avoir priorité sur celui du Nord, la manière d'effectuer les dépenses peut souvent être modifiée de façon à favoriser les objectifs pour le Nord sans renoncer aux autres intérêts.

Total des dépenses dans le Nord

Le gouvernement fédéral et les gouvernements territoriaux prévoient dépenser 1 533,4 millions de dollars pour le Programme de 1985-1986. Ce montant représente une augmentation de 76 millions de dollars ou de 5,2 p. 100 par rapport aux dépenses prévues pour 1984-1985.

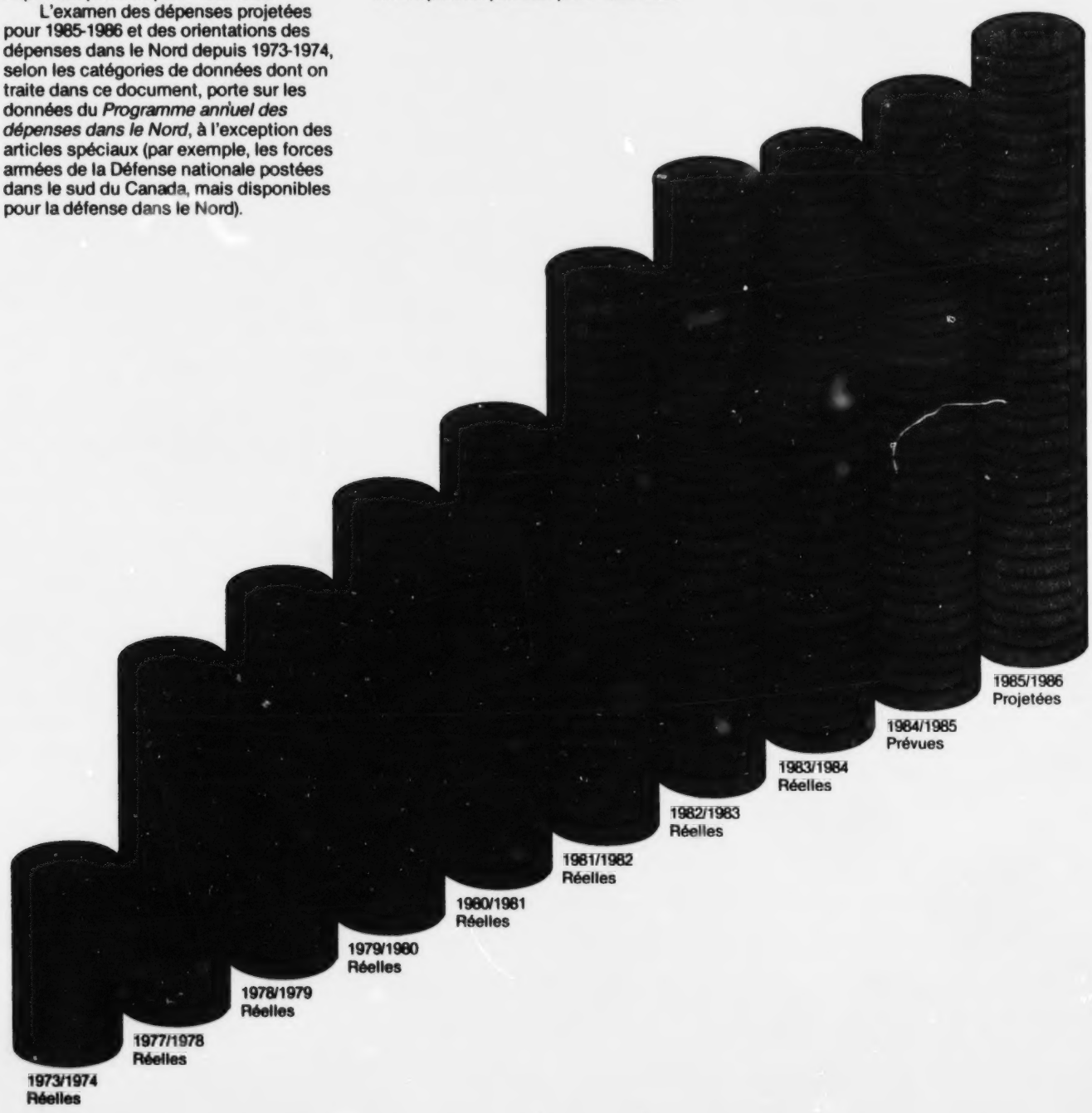
L'examen des dépenses projetées pour 1985-1986 et des orientations des dépenses dans le Nord depuis 1973-1974, selon les catégories de données dont on traite dans ce document, porte sur les données du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, à l'exception des articles spéciaux (par exemple, les forces armées de la Défense nationale postées dans le sud du Canada, mais disponibles pour la défense dans le Nord).

Le graphique qui suit montre l'orientation des dépenses annuelles pour le Nord depuis 1973-1974 et la fluctuation du pourcentage d'année en année.

L'augmentation des dépenses pour 1985-1986 a été de 7,3 p. 100 par rapport aux dépenses prévues pour 1984-1985.

Total des dépenses directes dans le Nord
1973-1974 à 1985-1986

En dollars courants



Emploi dans le Nord

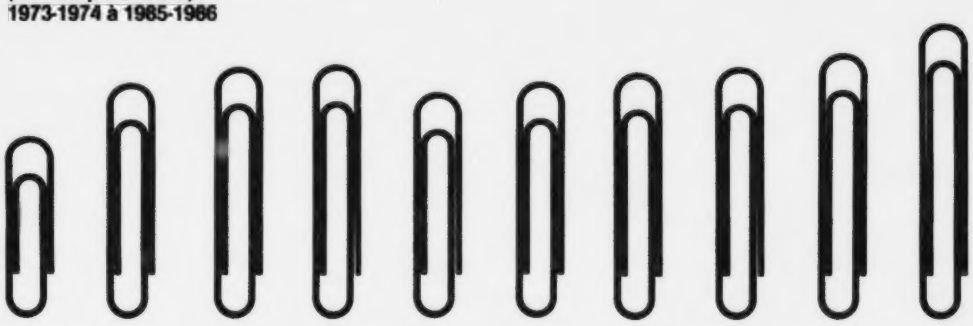
Le nombre total d'années-personnes au sein du gouvernement fédéral et des gouvernements territoriaux, projeté pour les programmes et activités dans le Nord pour 1985-1986, est de 10 165. Ce chiffre représente une augmentation de 102 années-personnes ou de 1,0 p. 100 par rapport aux prévisions d'utilisation de la main-d'oeuvre de 1984-1985.

Le total de l'emploi du gouvernement fédéral englobe les ressources humaines des ministères et organismes qui relèvent du Conseil du Trésor, à l'exception des sociétés de la Couronne et des années-personnes des forces armées.

Par conséquent, afin de comparer le *Programme annuel des dépenses dans le Nord* et l'augmentation de l'emploi total du gouvernement fédéral, les données du Programme ont été changées afin d'exclure la Société Radio-Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et les années-personnes des forces de la Défense nationale postées dans le Nord. Ces changements s'ajoutent aux exclusions mentionnées antérieurement et ont été effectuées pour cette comparaison seulement.

Les niveaux d'emploi reliés à la Commission d'énergie du Nord canadien et à la Société des transports du Nord Limitée ne sont *pas* considérés dans ce document comme des articles spéciaux. Se reporter aux Annexes I et II pour plus de détails.

Total de l'emploi direct dans le Nord (années-personnes) 1973-1974 à 1985-1986



1973/74	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86
Réel	Réel	Réel	Réel	Réel	Réel	Réel	Réel	Prévu	Projeté
8 526	9 461	9 655	9 740	9 301	9 535	9 704	9 886	10 040	10 165

Emploi par organisme

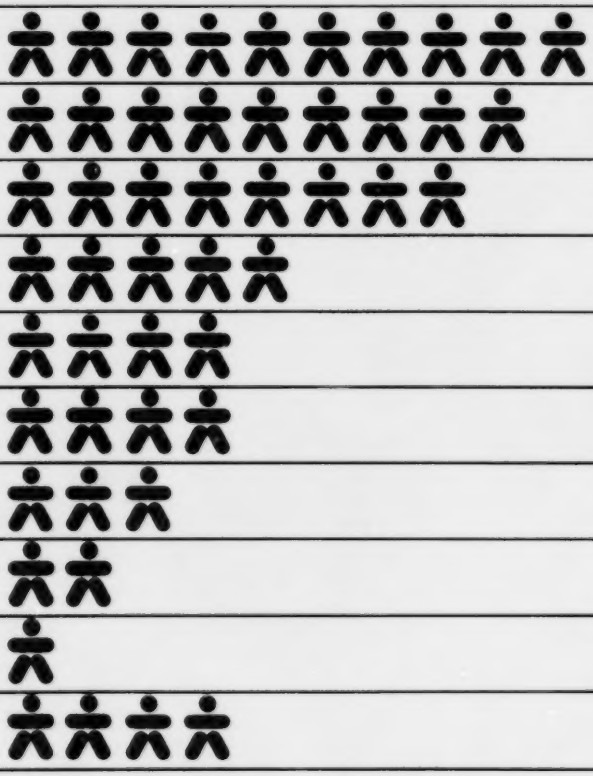
Le tableau suivant indique la répartition du niveau d'emploi total prévu pour 1985-1986 entre les gouvernements fédéral et territoriaux, ainsi que la répartition de l'emploi entre les organismes principaux du gouvernement fédéral.

Total de l'emploi: 10 165

Gouvernement fédéral
5 013

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
3 669

Gouvernement du Yukon
1 483



Emploi projeté (années-personnes) pour 1985-1986 par gouvernement et par ministère fédéral

Le tableau montre les niveaux de main-d'oeuvre pour les organismes, connus pour 1973-1974 et 1982-1983 à 1985-1986, ainsi que la répartition de l'emploi total pour chaque année. Ces chiffres représentent l'utilisation réelle pour 1973-1974, 1982-1983 et 1983-1984, les prévisions récentes pour 1984-1985 et les années-personnes projetées ou autorisées pour 1985-1986.

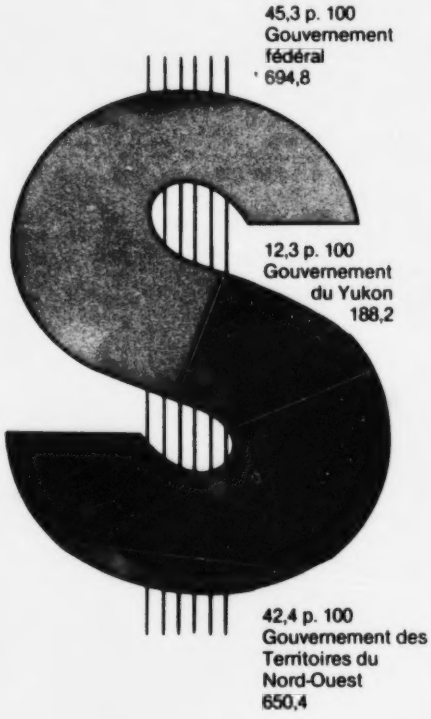
Emploi (années-personnes) et répartition par pourcentage par organisme

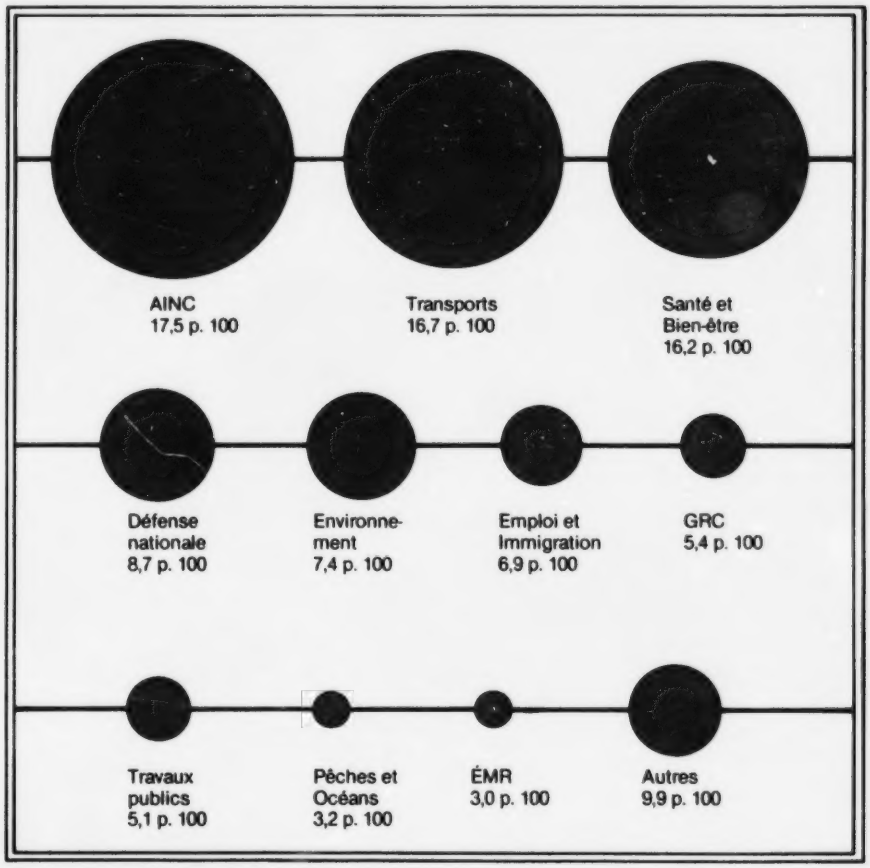
Organisme	1973-1974 Réel		1982-1983 Réel		1983-1984 Réel		1984-1985 Prévu		1985-1986 Projeté	
Fédéral	#	*p. 100*	#	*p. 100*	#	*p. 100*	#	*p. 100*	#	*p. 100*
AINC	906	*20,2*	908	*18,7*	917	*18,7*	945	*18,9*	947	*18,9*
Défense nationale	995	*22,1*	786	*16,2*	834	*17,0*	882	*17,6*	885	*17,6*
Santé et Bien-être	780	*17,4*	845	*17,4*	781	*16,0*	788	*15,8*	790	*15,8*
Environnement	397	*8,8*	464	*9,6*	486	*9,9*	521	*10,4*	521	*10,4*
Transports	407	*9,1*	431	*8,9*	440	*9,0*	426	*8,5*	426	*8,5*
GRC	259	*5,8*	407	*8,4*	413	*8,4*	414	*8,3*	416	*8,3*
Pêches et Océans	94	*2,1*	249	*5,1*	281	*5,8*	271	*5,4*	275	*5,5*
ÉMR	210	*4,7*	181	*3,7*	190	*3,9*	190	*3,8*	193	*3,8*
Travaux Publics	170	*3,8*	164	*3,4*	155	*3,2*	154	*3,1*	155	*3,1*
Postes Canada	106	*2,3*	120	*2,5*	117	*2,4*	118	*2,4*	119	*2,4*
Emploi et Immigration	39	*0,9*	127	*2,6*	127	*2,6*	123	*2,5*	113	*2,2*
CFP	—	—	81	*1,7*	70	*1,4*	63	*1,3*	70	*1,4*
Justice	8	*0,2*	22	*0,4*	19	*0,4*	22	*0,4*	23	*0,5*
Revenu Canada	16	*0,4*	15	*0,3*	15	*0,3*	18	*0,4*	19	*0,4*
Hypothèques et Logement	5	*0,1*	14	*0,3*	16	*0,3*	16	*0,3*	17	*0,3*
EIR	—	—	6	*0,1*	9	*0,2*	14	*0,3*	14	*0,3*
Musées nationaux	—	—	10	*0,2*	7	*0,1*	13	*0,3*	13	*0,3*
Communications	10	*0,2*	14	*0,3*	13	*0,3*	12	*0,2*	10	*0,2*
Sec. d'État	—	—	4	*0,1*	5	*0,1*	5	*0,1*	5	*0,1*
Travail	—	—	2	*0,0*	2	*0,0*	2	*0,0*	2	*0,0*
Radio-Canada	83	*1,8*	—	—	—	—	—	—	—	—
Anciens combattants	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Magistrature fédérale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pipe-line du Nord	—	—	4	*0,1*	—	—	—	—	—	—
Total	4 485	*100,0*	4 854	*100,0*	4 897	*100,0*	4 997	*100,0*	5 013	*100,0*
Fédéral	4 485	*52,6*	4 854	*50,0*	4 897	*49,5*	4 997	*49,8*	5 013	*49,3*
G.T.N.-O.	2 803	*32,9*	3 411	*35,2*	3 482	*35,2*	3 567	*35,5*	3 669	*36,1*
G.Y.	1 238	*14,5*	1 439	*14,8*	1 507	*15,3*	1 476	*14,7*	1 483	*14,6*
Total	**8 526**	***100,0***	**9 704**	***100,0***	**9 886**	***100,0***	**10 040**	***100,0***	**10 165**	***100,0***

Dépenses par organisme

La répartition des dépenses prévues pour 1985-1986, qui s'élèvent à 1 533,4 millions de dollars entre les gouvernements fédéral et territoriaux, ainsi que la répartition du montant alloué par le gouvernement fédéral aux principaux organismes, sont indiquées dans le tableau suivant.

Dépenses totales: 1 533,4





Gouvernement fédéral: 694,8

Dépenses projetées (en millions de dollars) pour 1985-1986 par gouvernement et par ministère fédéral

Le tableau suivant montre l'orientation des dépenses par organisme et par gouvernement de 1982-1983 à 1985-1986 et permet de comparer avec l'année de référence (1973-1974). Les chiffres en italique représentent la répartition des montants totaux en pourcentages. Les dépenses ne comprennent pas les transferts, les ventes et les achats entre gouvernements et organismes et elles figurent à l'organisme responsable d'administrer les fonds.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par organisme

Organisme	1973-1974 Réelles		1982-1983 Réelles		1983-1984 Réelles		1984-1985 Prévues		1985-1986 Projetées	
Fédéral	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*
AINC	67,3	*34,1*	116,7	*21,2*	135,5	*21,9*	158,9	*22,3*	121,4	*17,5*
Transports	26,8	*13,6*	83,8	*15,2*	86,5	*14,0*	102,1	*14,4*	116,2	*16,7*
Santé et Bien-être	23,1	*11,7*	91,5	*16,6*	98,7	*16,0*	103,4	*14,6*	112,3	*16,2*
Défense nationale	20,2	*10,3*	55,4	*10,1*	58,8	*9,5*	62,6	*8,8*	60,6	*8,7*
Environnement	10,2	*5,2*	33,7	*6,1*	33,1	*5,3*	43,1	*6,1*	51,3	*7,4*
Emploi et Immigration	8,5	*4,3*	42,4	*7,7*	54,8	*8,9*	53,0	*7,4*	47,8	*6,9*
GRC	6,8	*3,4*	30,7	*5,6*	32,9	*5,3*	36,9	*5,2*	37,7	*5,4*
Travaux Publics	13,0	*6,6*	24,6	*4,5*	24,9	*4,0*	35,5	*5,0*	35,5	*5,1*
Pêches et Océans	2,7	*1,4*	17,7	*3,2*	19,4	*3,1*	25,4	*3,6*	22,4	*3,2*
ÉMR	6,4	*3,3*	15,9	*2,9*	17,6	*2,8*	20,0	*2,8*	20,6	*3,0*
Postes Canada	3,3	*1,7*	15,2	*2,8*	18,2	*3,0*	18,2	*2,6*	19,2	*2,7*
Hypothèques et Logement	0,5	*0,2*	5,7	*1,0*	13,8	*2,2*	22,1	*3,1*	17,5	*2,5*
Sec. d'État	1,9	*0,9*	5,6	*1,0*	10,4	*1,7*	12,8	*1,8*	12,5	*1,8*
EIR	—	—	3,9	*0,7*	5,9	*1,0*	8,0	*1,1*	10,9	*1,6*
CFP	—	—	2,7	*0,5*	2,6	*0,4*	2,9	*0,4*	3,3	*0,5*
Justice	0,2	*0,1*	1,1	*0,2*	1,2	*0,2*	1,2	*0,2*	1,2	*0,2*
Revenu Canada	0,5	*0,2*	0,7	*0,1*	1,0	*0,2*	0,8	*0,1*	0,9	*0,1*
Musées nationaux	0,2	*0,1*	0,4	*0,1*	0,3	*0,1*	0,8	*0,1*	0,8	*0,1*
Travail	0,2	*0,1*	0,6	*0,1*	0,6	*0,1*	0,7	*0,1*	0,8	*0,1*
Anciens combattants	0,3	*0,2*	0,5	*0,1*	0,6	*0,1*	0,7	*0,1*	0,7	*0,1*
Communications	0,6	*0,3*	0,9	*0,2*	0,7	*0,1*	1,0	*0,1*	0,6	*0,1*
Magistrature fédérale	0,1	*0,1*	0,3	*0,1*	0,5	*0,1*	0,5	*0,1*	0,6	*0,1*
Radio-Canada	3,3	*1,7*	—	—	—	—	—	—	—	—
Finances	1,0	*0,5*	—	—	—	—	—	—	—	—
Pipe-line du Nord	—	—	0,4	*0,0*	—	—	—	—	—	—
Total fédéral	197,1	*100,0*	550,3	*100,0*	618,0	*100,0*	710,6	*100,0*	694,8	*100,0*
Fédéral	197,1	*55,8*	550,3	*47,0*	618,0	*47,7*	710,6	*48,8*	694,8	*45,3*
G.T.N.-O.	115,4	*32,7*	480,4	*41,0*	525,5	*40,5*	572,3	*39,3*	650,4	*42,4*
G.Y.	40,7	*11,5*	142,2	*12,1*	152,3	*11,8*	173,9	*11,9*	188,2	*12,3*
Total	**353,2**	***100,0***	**1 172,9**	***100,0***	**1 295,8**	***100,0***	**1 456,8**	***100,0***	**1 533,4**	***100,0***

Dépenses par objectif dans le Nord

Les données sur les dépenses par objectif pour le Nord sont fondées sur les jugements des cadres des organismes visés. Elles incluent aussi les montants alloués à la catégorie Soutien administratif et ne sont donc pas affectées à des objectifs particuliers.

Voici une brève description des objectifs nationaux pour le nord du Canada, approuvés en 1971 par le gouvernement du Canada:

1 *Qualité de vie* — assurer un niveau de vie plus élevé, de meilleures conditions de vie et les mêmes occasions d'emploi aux habitants du Nord, par des moyens correspondant à leurs préférences et à leurs aspirations.

2 *Croissance économique* — encourager une expansion économique régionale viable dans les territoires du Nord, de façon qu'ils participent à l'économie nationale et au bien-être matériel de tous les Canadiens dans la mesure de leurs moyens.

3 *Souveraineté et sécurité* — maintenir la souveraineté dans le Nord et assurer la sécurité du pays.

4 *Protection de l'environnement* — protéger et mettre en valeur le milieu arctique en tenant bien compte du développement économique et social.

5 *Évolution du gouvernement* — compléter l'évolution politique des territoires du Nord.

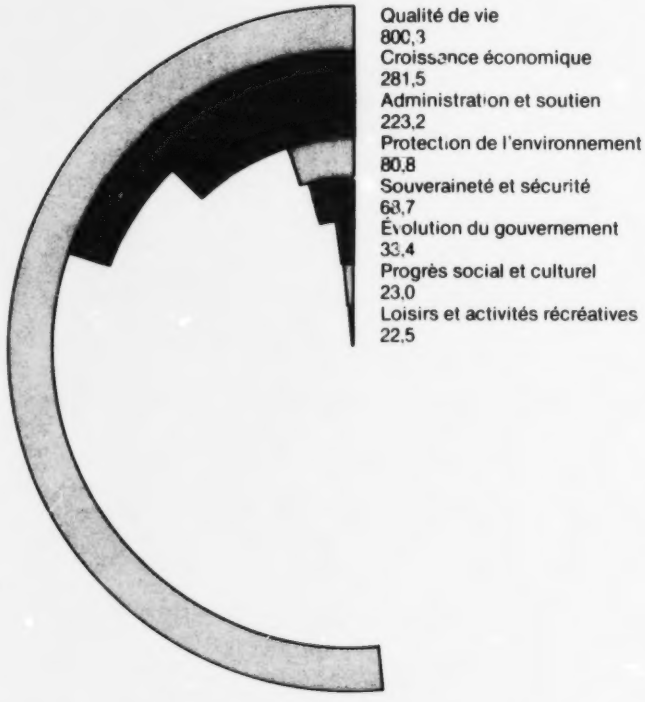
6 *Progrès social et culturel* — permettre aux territoires du Nord de contribuer pleinement au progrès social et culturel du Canada.

7 *Loisirs et activités récréatives* — développer au maximum les possibilités de loisirs dans les territoires du Nord.

Le tableau suivant indique la répartition des dépenses totales projetées pour 1985-1986 entre les objectifs pour le Nord, selon les montants alloués à chaque activité du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*.

Dépenses projetées (en millions de dollars) pour l'année 1985-1986 par objectif pour le Nord

Dépenses totales: 1 533,4



La catégorie *Soutien administratif* comprend les activités qui permettent de réaliser les objectifs pour le Nord en encourageant des activités qui y correspondent (construction et entretien des bâtiments du gouvernement, services financiers et services du personnel, etc). Suivant la méthodologie du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, ces dépenses sont inscrites séparément plutôt que d'être arbitrairement attribuées à d'autres activités.

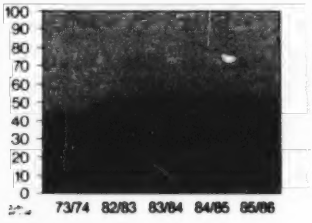
Le tableau suivant montre la répartition en dollars et en pourcentages des dépenses totales entre les objectifs pour le Nord, pour plusieurs années. Les orientations des répartitions des dépenses sur une période de dix années sont illustrées ci-dessous.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par objectif pour le Nord

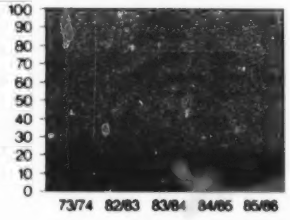
Objectif pour le Nord	1973-1974 Réelles		1982-1983 Réelles		1983-1984 Réelles		1984-1985 Prévues		1985-1986 Projetées	
	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*
Dépenses totales:										
Qualité de vie	152,8	*43,2*	600,7	*51,2*	662,5	*51,1*	740,8	*50,9*	800,3	*52,2*
Croissance économique	86,2	*24,4*	205,7	*17,5*	233,9	*18,1*	278,8	*19,1*	281,5	*18,3*
Admin. et soutien	51,5	*14,6*	165,7	*14,1*	197,6	*15,3*	206,1	*14,1*	223,2	*14,5*
Protection de l'environnement	20,1	*5,7*	72,5	*6,2*	77,2	*6,0*	83,8	*5,8*	80,8	*5,3*
Souv. et sécurité	24,9	*7,1*	71,2	*6,1*	62,7	*4,8*	65,3	*4,5*	68,7	*4,8*
Évolution du gouvernement	9,2	*2,6*	28,6	*2,4*	27,1	*2,1*	32,0	*2,2*	33,4	*2,2*
Loisirs et activités récréatives	3,6	*1,0*	13,7	*1,2*	16,1	*1,2*	20,6	*1,4*	23,0	*1,5*
Progrès social et culturel	4,9	*1,4*	14,8	*1,3*	18,7	*1,4*	29,4	*2,0*	22,5	*1,2*
Total	**353,2**	***100,0***	**1 172,9**	***100,0***	**1 295,8**	***100,0***	**1 456,8**	***100,0***	**1 533,4**	***100,0***

Répartition des dépenses par objectif dans le Nord (en pourcentages)

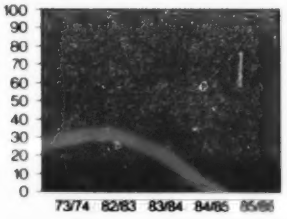
Qualité de vie



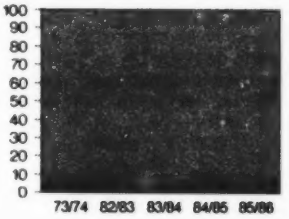
Croissance économique



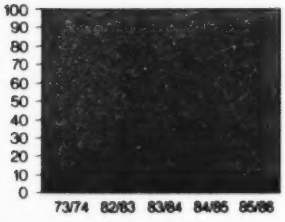
Administration et soutien



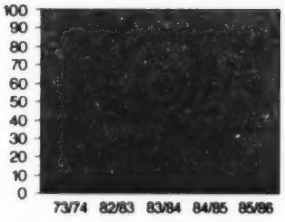
Protection de l'environnement



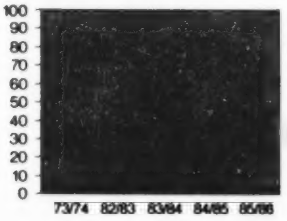
Souveraineté et sécurité



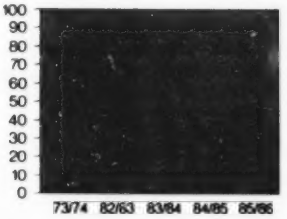
Évolution du gouvernement



Loisirs et activités récréatives



Progrès social et culturel



Le tableau suivant donne en dollars et en pourcentages les montants alloués aux objectifs pour le Nord, pour les gouvernements fédéral et territoriaux. Ces objectifs sont classés par ordre décroissant, selon les montants prévus pour chaque gouvernement pour 1985-1986.

On trouvera en outre des tableaux indiquant la répartition générale des dépenses prévues pour 1985-1986 pour chaque organisme et chaque objectif déterminé pour le Nord, de même que pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Pour les raisons déjà mentionnées, les dépenses pour la catégorie Soutien administratif sont généralement réparties entre plusieurs activités du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*. Pour cette raison, elles sont inscrites séparément plutôt qu'attribuées arbitrairement à d'autres activités. Les dépenses attribuées à cette catégorie dépendent beaucoup des systèmes de comptabilité financière et des structures générales de chaque organisme. Ainsi, ces données ne constituent pas une base valable pour faire des comparaisons entre les dépenses des divers organismes pour la catégorie Soutien administratif.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par objectif pour le Nord

Objectif pour le Nord	1973-1974 Réelles		1982-1983 Réelles		1983-1984 Réelles		1984-1985 Prévues		1985-1986 Projetées	
	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*
Fédéral:										
Qualité de vie	62,8	*31,9*	212,5	*38,6*	256,8	*41,6*	292,6	*41,2*	288,5	*41,5*
Croissance économique	66,4	*33,7*	147,1	*26,7*	170,8	*27,6*	205,8	*29,0*	199,8	*28,8*
Protection de l'environnement	18,6	*9,5*	63,7	*11,6*	67,4	*10,9*	74,1	*10,4*	68,8	*9,9*
Souv. et sécurité	24,9	*12,6*	71,2	*12,9*	62,7	*10,1*	65,2	*9,2*	68,7	*9,9*
Administration et soutien	16,5	*8,3*	32,8	*6,0*	32,3	*5,2*	31,6	*4,4*	35,7	*5,1*
Progrès social et culturel	4,5	*2,3*	12,9	*2,4*	16,6	*2,7*	27,0	*3,8*	19,9	*2,9*
Loisirs et activités récréatives	1,3	*0,6*	6,9	*1,2*	7,4	*1,2*	10,0	*1,4*	9,3	*1,3*
Évolution du gouvernement	2,1	*1,1*	3,2	*0,6*	4,0	*0,7*	4,3	*0,6*	4,1	*0,6*
Total fédéral	**197,1**	***100,0***	**550,3**	***100,0***	**618,0**	***100,0***	**710,6**	***100,0***	**694,8**	***100,0***
G.T.N.-O.:										
Qualité de vie	70,0	*60,6*	305,8	*63,6*	324,3	*61,7*	358,3	*62,6*	410,1	*63,1*
Administration et soutien	29,9	*25,9*	115,1	*24,0*	142,6	*27,1*	149,2	*26,1*	161,9	*24,9*
Croissance économique	8,2	*7,1*	36,6	*7,6*	35,5	*6,8*	39,0	*6,8*	46,4	*7,1*
Loisirs et activités récréatives	1,8	*1,6*	5,3	*1,1*	7,0	*1,3*	8,7	*1,5*	11,8	*1,8*
Évolution du gouvernement	4,1	*3,6*	10,9	*2,3*	8,3	*1,6*	8,9	*1,6*	10,2	*1,6*
Protection de l'environnement	1,2	*1,0*	5,3	*1,1*	6,1	*1,2*	6,3	*1,1*	7,9	*1,2*
Progrès social et culturel	0,2	*0,2*	1,4	*0,3*	1,7	*0,3*	1,9	*0,3*	2,1	*0,3*
Total G.T.N.-O.:	**115,4**	***100,0***	**480,4**	***100,0***	**525,5**	***100,0***	**572,3**	***100,0***	**650,4**	***100,0***
G.Y.:										
Qualité de vie	20,0	*49,0*	82,5	*58,0*	81,4	*53,5*	89,9	*51,7*	101,7	*54,0*
Croissance économique	11,6	*28,6*	21,9	*15,4*	27,6	*18,1*	34,0	*19,5*	35,2	*18,7*
Administration et soutien	5,1	*12,6*	17,8	*12,5*	22,7	*14,9*	25,3	*14,6*	25,5	*13,6*
Évolution du gouvernement	3,0	*7,5*	14,5	*10,2*	14,8	*9,7*	18,9	*10,9*	19,1	*10,1*
Protection de l'environnement	0,3	*0,7*	3,6	*2,5*	3,6	*2,4*	3,4	*1,9*	4,2	*2,2*
Loisirs et activités récréatives	0,5	*1,2*	1,5	*1,1*	1,7	*1,1*	1,9	*1,1*	2,0	*1,1*
Progrès social et culturel	0,2	*0,4*	0,4	*0,3*	0,5	*0,3*	0,5	*0,3*	0,5	*0,3*
Total G.Y.	**40,7**	***100,0***	**142,2**	***100,0***	**152,3**	***100,0***	**173,9**	***100,0***	**188,2**	***100,0***

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par objectif pour le Nord

Dépenses par organisme	Évolution du gouvernement	Qualité de vie	Progrès social et culturel	Croissance économique	Souv. et sécurité	Protection de l'environnement	Loisirs et activités récréatives	Administration et soutien	Total
AINC	3 179	15 621	9 291	39 321	898	37 580	1 665	13 839	121 395
Anciens combattants	—	673	—	—	—	—	—	—	673
CFP	—	3 308	—	—	—	—	—	—	3 308
Communications	—	351	—	166	102	29	—	—	647
Défense nationale	—	4 903	—	452	55 257	—	—	—	60 612
EIR	—	—	—	10 899	—	—	—	—	10 899
Emploi et Immigration	—	38 243	72	7 379	9	—	—	2 052	47 755
EMR	—	51	97	13 287	1 973	2 974	—	2 262	20 644
Environnement	—	582	—	20 668	5 532	20 499	3 969	—	51 250
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	37 739	—	—	—	—	—	—	37 739
Hypothèques et Logement	—	17 452	—	—	—	—	—	—	17 452
Justice	—	1 248	—	—	—	—	—	—	1 248
Magistrature fédérale	—	582	—	—	—	—	—	—	582
Musées nationaux	—	—	839	—	—	—	—	—	839
Pêches et Océans	—	780	3 735	5 357	4 007	7 707	814	—	22 400
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	9 602	—	9 602	—	—	—	—	19 204
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	916	—	—	—	916
Santé et Bien-être	—	112 025	300	—	—	—	—	—	112 325
Sec. d'État	948	4 743	5 579	—	—	—	949	250	12 469
Transports	—	34 848	—	81 312	—	—	—	25	116 185
Travail	—	108	—	—	—	—	—	650	758
Travaux publics	—	5 592	—	11 383	—	—	1 864	16 643	35 482
Total fédéral	4 127	288 451	19 913	199 826	68 694	68 789	9 261	35 721	694 782
G.T.N.-O.	10 227	410 105	2 073	46 366	—	7 884	11 786	161 945	650 386
G.Y.	19 068	101 725	497	35 250	—	4 161	1 976	25 535	188 212
Total	**33 422**	**800 281**	**22 483**	**281 442**	**68 694**	**80 834**	**23 023**	**223 201**	**1 533 380**

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par objectif pour le Nord — Yukon

Dépenses par organisme	Évolution du gouvernement	Qualité de vie	Progrès social et culturel	Croissance économique	Souv. et sécurité	Protection de l'environnement	Loisirs et activités récréatives	Administration et soutien	Total
AINC	2 017	7 062	3 286	5 890	133	10 383	592	5 118	34 481
Anciens combattants	—	496	—	—	—	—	—	—	496
CFP	—	999	—	—	—	—	—	—	999
Communications	—	80	—	40	—	—	—	—	120
Défense nationale	—	—	—	—	846	—	—	—	846
EIR	—	—	—	3 688	—	—	—	—	3 688
Emploi et Immigration	—	20 350	47	2 020	6	—	—	338	22 762
ÉMR	—	17	43	708	83	128	—	670	1 648
Environnement	—	28	—	1 070	281	4 860	1 153	—	7 392
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	9 802	—	—	—	—	—	—	9 802
Hypothèques et Logement	—	2 929	—	—	—	—	—	—	2 929
Justice	—	400	—	—	—	—	—	—	400
Magistrature fédérale	—	125	—	—	—	—	—	—	125
Musées nationaux	—	—	99	—	—	—	—	—	99
Pêches et Océans	—	72	—	408	—	754	72	—	1 306
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	1 172	—	1 172	—	—	—	—	2 344
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santé et Bien-être	—	31 015	—	—	—	—	—	—	31 015
Sec. d'État	216	1 082	1 303	—	—	—	216	89	2 907
Transports	—	4 484	—	10 463	—	—	—	—	14 947
Travail	—	108	—	—	—	—	—	—	108
Travaux publics	—	5 592	—	11 183	—	—	1 864	4 814	23 453
Total fédéral	2 233	85 813	4 778	36 642	1 349	16 125	3 897	11 029	161 867
G.Y.	19 068	101 725	497	35 251	—	4 161	1 976	25 535	188 212
Total	**21 301**	**187 538**	**5 275**	**71 893**	**1 349**	**20 286**	**5 873**	**36 564**	**350 079**

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par objectif pour le Nord — Territoires du Nord-Ouest

Dépenses par organisme	Évolution du gouvernement	Qualité de vie	Progrès social et culturel	Croissance économique	Souv. et sécurité	Protection de l'environnement	Loisirs et activités récréatives	Administration et soutien	Total
AINC	42	1 927	2 609	9 123	102	20 337	174	5 308	39 621
Anciens combattants	—	177	—	—	—	—	—	—	177
CFP	—	2 309	—	—	—	—	—	—	2 309
Communications	—	256	—	126	—	—	—	—	382
Défense nationale	—	2 991	—	—	18 527	—	—	—	21 518
EIR	—	—	—	7 211	—	—	—	—	7 211
Emploi et Immigration	—	17 692	25	5 359	3	—	—	1 714	24 993
ÉMR	—	4	49	2 203	255	294	—	1 117	3 922
Environnement	—	378	—	13 313	3 498	7 841	781	—	25 812
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	27 937	—	—	—	—	—	—	27 937
Hypothèques et Logement	—	14 473	—	—	—	—	—	—	14 473
Justice	—	848	—	—	—	—	—	—	848
Magistrature fédérale	—	309	—	—	—	—	—	—	309
Musées nationaux	—	—	597	—	—	—	—	—	597
Pêches et Océans	—	539	—	3 924	—	4 944	539	—	9 947
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	7 323	—	7 322	—	—	—	—	14 645
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santé et Bien-être	—	81 010	—	—	—	—	—	—	81 010
Sec. d'État	732	3 661	4 252	—	—	—	732	161	9 538
Transports	—	29 327	—	68 429	—	—	—	—	97 756
Travail	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	200	—	—	—	11 829	12 029
Total fédéral	774	191 361	7 532	117 210	22 385	33 416	2 226	20 129	395 034
G.T.N.-O.	10 227	410 105	2 072	46 366	—	7 884	11 786	161 945	650 386
Total	**11 001**	**601 466**	**9 604**	**163 576**	**22 385**	**41 300**	**14 012**	**182 074**	**1 045 420**

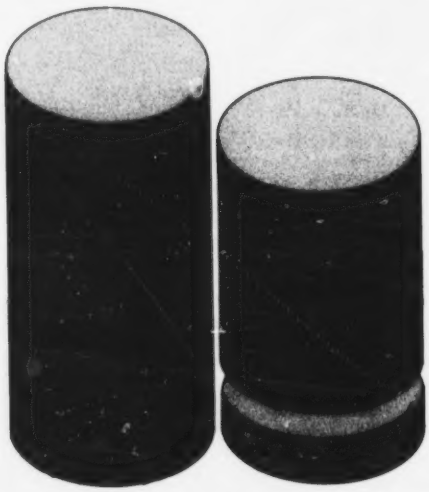
Dépenses par fonction économique

Chaque activité du *Programme annuel des dépenses dans le Nord* correspond à une des 13 fonctions économiques. Cependant, certaines activités (par exemple recherche à long terme) sont considérées comme des articles spéciaux et sont exclues du graphique et du tableau. La répartition des dépenses totales projetées pour 1985-1986 entre les 12 autres fonctions économiques est indiquée au tableau suivant.

On trouvera plus loin un tableau indiquant l'évolution des dépenses et la répartition en pourcentages pour chaque activité économique pour l'année de base, ainsi que les plus récentes données rassemblées pour les quatre dernières années et pouvant servir à l'exercice de cette année. Sont joints à ces documents des tableaux exposant la répartition générale des dépenses prévues pour 1985-1986 pour chaque organisme et chaque activité économique, de même que pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) pour l'année 1985-1986 par fonction économique

Dépenses totales: 1 533,4



Services généraux du gouvernement 382,2

Bien-être social 241,0

Transports 201,7

Santé 190,6

Éducation 152,1

Progrès économique (autres) 130,8

Administration locale 56,4

Défense 51,2

Loisirs et activités récréatives 44,4

Autres:

2,1 p. 100 Progrès économique (humain)	32,1
2,0 p. 100 Recherche à court terme	31,1
1,3 p. 100 Communications	19,8

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par fonction économique

Fonction économique	1973-1974 Réelles		1982-1983 Réelles		1983-1984 Réelles		1984-1985 Prévues		1985-1986 Projetées	
Dépenses totales:	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*	$	*p. 100*
Services généraux du gouv.	78,8	*22,3*	276,2	*23,5*	314,9	*24,3*	365,7	*25,1*	382,2	*24,9*
Bien-être social	39,0	*11,0*	160,8	*13,7*	203,8	*15,7*	224,4	*15,4*	241,0	*15,7*
Transports	75,4	*21,4*	152,8	*13,0*	162,8	*12,5*	196,9	*13,5*	201,7	*13,2*
Santé	26,8	*7,6*	145,8	*12,4*	152,4	*11,8*	169,8	*11,7*	190,6	*12,4*
Éducation	41,4	*11,7*	129,7	*11,0*	125,9	*9,7*	136,4	*9,4*	152,1	*9,9*
Progrès économique (autres)	23,7	*6,7*	95,8	*8,2*	118,8	*9,2*	130,3	*8,9*	130,8	*8,5*
Administration locale	15,8	*4,5*	66,3	*5,7*	45,7	*3,5*	50,1	*3,4*	56,4	*3,7*
Défense	13,9	*3,9*	46,4	*4,0*	52,7	*4,1*	53,1	*3,6*	51,2	*3,4*
Culture et loisirs	6,5	*1,9*	26,8	*2,3*	32,9	*2,5*	41,3	*2,8*	44,4	*2,9*
Progrès économique (humain)	6,9	*1,9*	31,2	*2,7*	39,8	*3,1*	36,8	*2,5*	32,1	*2,1*
Recherche à court terme	17,7	*5,0*	25,0	*2,1*	27,2	*2,1*	33,2	*2,3*	31,1	*2,0*
Communications	7,3	*2,1*	16,1	*1,4*	18,9	*1,5*	18,8	*1,3*	19,8	*1,3*
Total	**353,2**	***100,0***	**1 172,9**	***100,0***	**1 295,8**	***100,0***	**1 456,8**	***100,0***	**1 533,4**	***100,0***

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par organisme et fonction économique

Dépenses par organisme	Éducation	Santé	Bien-être social	Transports	Communications	Progrès économique (humain)	Progrès économique (autres)	Défense	Administration locale	Recherche à court terme	Culture et loisirs	Services généraux du gouvernement	Total
AINC	2 706	—	5 143	17 995	—	5 464	64 909	—	4 938	2 802	—	17 438	121 395
Anciens combattants	—	—	673	—	—	—	—	—	—	—	—	—	673
CFP	—	—	—	—	—	2 895	—	—	—	—	—	413	3 308
Communications	—	—	—	—	647	—	—	—	—	—	—	—	647
Défense nationale	—	—	—	—	—	—	—	51 171	—	4 538	—	4 903	60 612
EIR	—	—	—	—	—	—	10 899	—	—	—	—	—	10 899
Emploi et Immigration	—	—	34 762	—	—	12 813	180	—	—	—	—	—	47 755
ÉMR	—	—	—	—	—	—	319	—	—	6 067	—	14 258	20 644
Environnement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 617	15 972	27 661	51 250
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37 739	37 739
Hypothèques et Logement	—	—	17 305	—	—	—	—	—	—	147	—	—	17 452
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 248	1 248
Magistrature fédérale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	582	582
Musées nationaux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	839	—	839
Pêches et Océans	—	—	—	4 891	—	—	7 560	—	—	9 949	—	—	22 400
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	—	—	—	19 204	—	—	—	—	—	—	—	19 204
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	916	916
Santé et Bien-être	—	83 585	28 440	—	—	—	—	—	—	—	300	—	112 325
Sec. d'État	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 219	250	12 469
Transports	—	—	—	116 160	—	—	—	—	—	—	—	25	116 185
Travail	—	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—	650	758
Travaux publics	—	—	—	18 839	—	—	—	—	—	—	—	16 643	35 482
Total fédéral	2 706	83 585	86 323	157 885	19 851	21 280	83 867	51 171	4 938	31 120	29 330	122 726	694 782
G.T.N.-O.	111 158	80 174	139 021	22 836	—	10 850	28 536	—	33 991	—	12 596	211 223	650 386
G.Y.	38 205	26 866	15 609	21 025	—	—	18 394	—	17 432	—	2 473	48 208	188 212
Total	**152 069**	**190 625**	**240 953**	**201 746**	**19 851**	**32 130**	**130 797**	**51 171**	**56 361**	**31 120**	**44 399**	**382 158**	**1 533 380**

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par organisme et fonction économique — Yukon

Dépenses par organisme	Éducation	Santé	Bien-être social	Transports	Communications	Progrès économique (humain)	Progrès économique (autres)	Défense	Administration locale	Recherche à court terme	Culture et loisirs	Services généraux du gouvernement	Total
AINC	2 706	—	5 143	—	—	40	18 705	—	2 769	—	—	5 118	34 481
Anciens combattants	—	—	496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	496
CFP	—	—	—	—	—	793	—	—	—	—	—	206	999
Communications	—	—	—	—	120	—	—	—	—	—	—	—	120
Défense nationale	—	—	—	—	—	—	—	846	—	—	—	—	846
EIR	—	—	—	—	—	—	3 688	—	—	—	—	—	3 688
Emploi et Immigration	—	—	19 357	—	—	3 287	118	—	—	—	—	—	22 762
ÉMR	—	—	—	—	—	—	104	—	—	—	—	1 544	1 648
Environnement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 035	4 951	1 406	7 392
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 802	9 802
Hypothèques et Logement	—	—	2 929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 929
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	400	400
Magistrature fédérale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125	125
Musées nationaux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99	—	99
Pêches et Océans	—	—	—	158	—	—	—	—	—	1 148	—	—	1 306
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	—	—	—	2 344	—	—	—	—	—	—	—	2 344
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santé et Bien-être	—	21 846	9 169	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31 015
Sec. d'État	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 818	89	2 907
Transports	—	—	—	14 947	—	—	—	—	—	—	—	—	14 947
Travail	—	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—	—	108
Travaux publics	—	—	—	18 639	—	—	—	—	—	—	—	4 814	23 453
Total fédéral	2 706	21 846	37 094	33 744	2 464	4 228	22 615	846	2 769	2 183	7 868	23 504	161 867
G.Y.	38 205	26 866	15 609	21 025	—	—	18 394	—	17 432	—	2 473	48 208	188 212
Total	**40 911**	**48 712**	**52 703**	**54 769**	**2 464**	**4 228**	**41 009**	**846**	**20 201**	**2 183**	**10 341**	**71 712**	**350 079**

1985-1986: Dépenses projetées (en millions de dollars) par organisme et fonction économique — Territoires du Nord-Ouest

Dépenses par organisme	Éducation	Santé	Bien-être social	Transports	Communications	Progrès économique (humain)	Progrès économique (autres)	Défense	Administration locale	Recherche à court terme	Culture et loisirs	Services généraux du gouvernement	Total
AINC	—	—	—	—	—	2 495	28 071	—	2 169	419	—	6 467	39 621
Anciens combattants	—	—	177	—	—	—	—	—	—	—	—	—	177
CFP	—	—	—	—	—	2 102	—	—	—	—	—	207	2 309
Communications	—	—	—	—	382	—	—	—	—	—	—	—	382
Défense nationale	—	—	—	—	—	—	—	18 527	—	—	—	2 991	21 518
EIR	—	—	—	—	—	—	7 211	—	—	—	—	—	7 211
Emploi et Immigration	—	—	15 405	—	—	9 526	62	—	—	—	—	—	24 993
ÉMR	—	—	—	—	—	—	28	—	—	850	—	3 044	3 922
Environnement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 768	2 555	17 489	25 812
Finances	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRC	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 937	27 937
Hypothèques et Logement	—	—	14 376	—	—	—	—	—	—	97	—	—	14 473
Justice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	848	848
Magistrature fédérale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	309	309
Musées nationaux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	597	—	597
Pêches et Océans	—	—	—	2 753	—	—	90	—	—	7 104	—	—	9 947
Pipe-line du Nord	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Postes Canada	—	—	—	—	14 645	—	—	—	—	—	—	—	14 645
Radio-Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Revenu Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santé et Bien-être	—	61 739	19 271	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81 010
Sec. d'État	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 377	161	9 538
Transports	—	—	—	97 756	—	—	—	—	—	—	—	—	97 756
Travail	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	200	—	—	—	—	—	—	—	11 829	12 029
Total fédéral	—	61 739	49 229	100 709	15 027	14 123	35 462	18 527	2 169	14 238	12 529	71 282	395 034
G.T.N.-O.	111 158	80 174	139 021	22 836	—	10 850	28 536	—	33 991	—	12 596	211 224	650 386
Total	**111 158**	**141 913**	**188 250**	**123 545**	**15 027**	**24 973**	**63 998**	**18 527**	**36 160**	**14 238**	**25 125**	**282 506**	**1 045 420**

Annexe I

Commission d'énergie du Nord canadien

Les données suivantes proviennent du 36e *Rapport annuel* de la Commission d'énergie du Nord canadien (pour l'exercice terminé le 31 mars 1984).

La Commission d'énergie du Nord canadien est une société de la Couronne créée en vertu de la *Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien*. La Commission s'occupe de planification, de construction et de gestion de services d'utilité publique, et principalement d'installations électriques, et ce, de façon commerciale.

La Commission est le principal producteur d'électricité au Nord du 60e et exploite les principaux réseaux de lignes à haute tension au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. C'est à Inuvik (T.N.-O.), que la Commission exploite des services publics d'égouts, de chauffage et d'eau. La Commission fournit également du chauffage au prix de gros au gouvernement territorial pour être distribué à Frobisher Bay.

Selon la loi mandatant la Commission, il est obligatoire que ces activités soient financièrement autonomes à l'intérieur de chacune des zones tarifaires telles que définies par la Loi. Par conséquent, les tarifs demandés pour les services publics doivent fournir un revenu suffisant pour permettre à la Commission de s'acquitter des paiements capital-intérêts sur les emprunts accordés à la Commission afin de couvrir les frais d'exploitation, d'entretien et d'administration, et d'accumuler un fonds de réserve pour les imprévus.

État d'exploitation au 31 mars
(en millions de dollars)

	1973-1974 Total	1980-1981 Total	1981-1982 Total	1982-1983 Total	1983-1984 Total
Recettes	15,6	55,9	73,4	79,3	81,9
Dépenses	11,9	42,4	59,0	57,2	61,2
Intérêts des emprunts	3,3	13,9	14,0	14,8	14,9
Bénéfice net (perte)	0,4	(0,4)	0,4	7,3	5,9
Effectif	*311*	*304*	*333*	*331*	*326*

Annexe II

La Société des transports du Nord Limitée (et ses filiales)

Les renseignements suivants proviennent du *Rapport annuel* de la Société des transports du Nord Limitée (1973 à 1983).

Le réseau du transport de la Société des transports du Nord Limitée couvre le bassin du Mackenzie depuis cinquante ans, les îles et le littoral de l'Arctique de l'Ouest depuis vingt-sept ans, ainsi que la côte occidentale de la baie d'Hudson depuis neuf ans. Le réseau de transport maritime et fluvial de la Société est le principal moyen d'acheminement des marchandises vers les localités, et de fournitures des services de base dans les secteurs de l'exploration et de l'exploitation du pétrole brut, du gaz naturel et des minéraux. La *Grimshaw Trucking and Distributing Ltd*, une filiale en propriété exclusive, assure les services de transport maritime et fluvial.

État consolidé des recettes et des dépenses* au 31 décembre:
(en millions de dollars)

	1973	1980	1981	1982	1983
Recettes					
— Recettes d'exploitation	16,4	34,4	42,0	46,4	44,5
— Crédits parlementaires**	—	0,8	0,6	1,1	0,6
— Autres recettes (intérêts, gains en capital)	0,1	2,9	3,9	3,3	2,3
	16,5	38,1	46,5	50,8	47,4
Dépenses					
— Exploitation	18,3	30,7	39,8	41,3	41,7
— Autres dépenses (intérêts des emprunts)	2,3	3,0	3,0	2,9	2,6
	20,6	33,7	42,8	44,2	44,3
Bénéfice net (perte) avant le report de l'impôt sur le revenu	(4,1)	4,4	3,7	6,6	3,1
Plus élément extraordinaire	—	—	—	1,0	—
Moins l'impôt sur le revenu (crédit)	(2,1)	2,1	3,5	3,0	1,4
Bénéfice net (perte)	(2,0)	2,3	0,2	4,6	1,7
Effectif	*1 127*	*713*	*738*	*768*	*669*

* *Portée de la consolidation* — La consolidation comprend les états financiers de la société mère et de ses filiales en propriété inclusive, la *Northern Offshore Limited* (anciennement la *Yellowknife Transportation Company Limited*) et la *Grimshaw Trucking and Distributing Ltd.*

** *Crédits parlementaires* — Le Parlement a approuvé le versement de ces sommes à la Société pour lui permettre de couvrir le surplus de dépenses (comparativement aux recettes perçues) entraînées par le réapprovisionnement des régions du Keewatin (1975 à 1983) et du Grand lac de l'Ours (1978 à 1982). Les chiffres de 1981 - 1983 ne comprennent que les activités de réapprovisionnement de la région de Keewatin.

Conclusion

La publication du *Programme annuel des dépenses dans le Nord* a été préparée dans une forme abrégée cette année. De plus, les données ont été présentées sous forme de graphique chaque fois que possible afin de donner un aperçu général des dépenses dans le Nord.

Les personnes qui désirent de plus amples renseignements peuvent demander un exemplaire détaillé du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, en écrivant à:
Direction de la politique du Nord
Affaires indiennes et du Nord
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4.

Les lecteurs qui souhaitent obtenir plus de documentation sur les activités et programmes dans le Nord pourraient aussi demander les publications suivantes:

Rapport annuel, Affaires indiennes et du Nord Canada

Guide du Règlement sur l'utilisation des terres territoriales

Étude des audiences publiques dans le Nord du Canada

Étude de la région du détroit de Lancaster: 1980-2000

L'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada

Toute demande de renseignements devrait être expédiée à:
Service des demandes de renseignements du public
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0H4